BONDIA® ARUBA

Diabierna 3 di Maart 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mas bario cu Neighborhood Watch pa mas siguridad



Pagina3

Comisarionan di companianan estatal kita



Pagina 32

Sindroma di Cansancio Cronico hayando forsa



Pagina4

Wakiendo? pakico no wakando?

Debate sin sentido ni direccion

Pagina5

BONDIA ARUBA

Green Corridor y Watty Vos Blvd posiblemente e 'corupcion di siglo'





ORANJESTAD - Segun parlamentario Dangui Oduber (MEP) tin tur indicacion cu e proyectonan Green Corridor y Watty Vos Blvd lo ta e corupcion di siglo na pais Aruba.

Bon Dia Aruba ta conduciendo un investigacion riba e asunto aki ya cu di berdad tin cosnan cu no tin logica aden

E parlamentario a publica su ponencia ayera riba su cuenta personal di Facebook. Sr. Oduber ta splica cu na juli 2015 e bid pa e proyecto di Green Corridor a wordo gana pa compania Colombiano Odinsa y esun di Watty Vos Blvd pa e compania Portugues Mota Engil. ''Supuestamente Green Corridor ta importante pa e portafolio di Odinsa y asina mes nan ta bende e proyecto aki." Esaki referiendo na un publicacion di Carlos Zubieta, arkitecto pa e proyecto di Green Corridor kende e tempo ey a bisa cu e compania Odinsa ta comprometi cu e futuro di nos isla, algo cu awor ta aparenta di ta diferente.

E politico ta sigui splica cu awor e compania Odinsa lo a bende of traspasa e proyecto di Green Corridor pa Mota Engil. E compania aki lo a bende na januari 2017 ambos dicho proyectonan cu e compania multi nacional Infrared Infrastructure na un balor di 400 miyon florin, cual segun sr. Oduber ta e balor real di e proyectonan aki.

"Dikon e compania Infrared cu awor ta esun responsabel pa e ehecucion di Green Corridor y Watty Vos Boulevard no a bid desde principio," e parlamentario di e partido di oposicion ta cuestiona.

Logica di negoshi

E compania Infrared Infrastructure ta un compania cu ta inverti y maneha proyectonan di infrastructura globalmente y si nan ta cumprando un of mas proyecto na balor di 400 miyon florin, ta paso cu tin ganashi aden. Niun compania global lo inverti den algo cu no tin ganashi. Si locual Dangui Oduber ta bisa ta berdad, esaki nifica cu tin un diferencia di casi 300 miyon florin cu a wordo gana riba custia di pueblo. Bon Dia Aruba no lo laga e tema aki para y lo trece mas informacion riba esaki den e dianan nos dilanti.

Parlamentario cu a dal wanta, bek den parlamento



WILLEMSTAD – E partido MFK a anuncia cu lo duna parlamentario Jacinta Constancia su asiento den parlamento bek. Sra. Constancia a sali ayera tambe for di prizon.

E parlamentario y tambe ex minister a entrega su asiento siman pasa despues cu el a dal colega parlamentario Giselle Mc William den su cara durante un debate den parlamento. Sra. Mc William a entrega keho y polis a cera sra. Constancia. Den presencia di un gran cantidad di sostenedonan, famia, colega miembronan di su partido y prensa, e parlamentario a sali for di prizon. "Mi ta contento cu e sosten grandi aki ainda, aunke locual mi a haci no tabata corecto", el a bisa na e momento ey. Lider di MFK, Gerrit Schotte a bras'e basta tempo pa despues indica cu mas oro nan lo tene un conferencia di prensa. Na e conferencia aki el a anuncia cu nan lo duna sra. Constancia su asiento bek. E lider di e fraccion ta purbando di haya un mayoria nobo den e parlamento di Corsou pa asina evita cu eleccion nobo lo tuma luga despues cu e gabinete Koeiman a cay.





Entrada hudicial: a topa cu arma di candela, droga y joyas

ORANJESTAD - Diahuebs atardi alrededor di 5:10 di atardi, un grupo di diferente team di polis a haci un entrada hudicial na ex ex Hotel Roys na Savaneta. Aki nan a topa un arma di candela y gran cantidad di joyas y droga. Polis a detene 3 sospechoso di cual 2 Venezolano y 1 di nacionalidad Hulandes sea local. E detencionnan tin di haber cu un investigacion andando, unda e personanan ta envolvi den mas casonan criminal.



Mas hende ta hay'e necesario pa motibo di insiguridad

'Neighborhood Watch' a cuminsa haya un bida di su mes na Aruba



ORANJESTAD - Den luna di februari polis a detene algun sospechoso na Wayaca cu no tabata tin mucho bon intencion. Aparentemente nan tabata den accion cla pa horta den cas di hende. Cu ayudo di algun bisiña cu ta den un groupchat di WhatsApp, a logra detene e sospechosonan aki.

E metodo aki pa preveni y combati criminalidad ta algo cu segun cuerpo policial KPA ta hayando un bida di su mes anto ta 'sumamente' efectivo. Cuerpo policial ta keda conseha pueblo via diferente charla pa studia e alternativa-basta tempo caba riba paisnan manera Panama, Merca y hopi mas. Esaki awor a cuminsa bira un necesidad na Aruba tambe cual no tabata algo comun riba nos isla. Aworaki e tipo di gruponan aki ta lantando den barionan manera Ponton y Wayaca pa nombra algun. Actualmente comunidad ta mustra di tin mas interes den dje y ta hasta trahando directamente cu polis pa brinda informacion cu ta yuda resolve caso.

Cooperacion cu polis

John Larmonie di Departamento di Prevencion (KPA) ta bisa Bon Dia Aruba: "Hende mes a cuminsa haci nan



nan aki pa uza como medio di prevencion den bo bario. Pero nan a ripara cu awo comunidad ta haciendo esaki mas hopi riba nan mes. Esaki ta encera pa bini hunto cu algun bisiña den bario anto crea un Neighborhood Watch por ehempel via grupo di WhatsApp pa por comunica cu otro si mira algo sospechoso.

E tipo di medidanan di prevencion aki ta existi pa investigacion riba internet pa wak con pa cuminsa cu un Neighborhood Watch den nan bario. Nan ta cuminsa cu e Whatsapp Group Chat y e ta funciona bon cu hopi bon resultado te ainda." Segun sr. Larmonie, tur informacion cu ta drenta cerca polis, nan ta registra. Ora cu recherche ta investigando un di e casonan den e area, ya caba nan tin algun detayenan extra pa uza cual ta yuda. "Pa cosnan cu no ta bon nan ta yama Central, patruya ta haci nan best pa bay lo mas rapido posibel pa nos por gara e hendenan mas lihe cu ta posibel.

E ta funciona hopi preventivo pasobra ora cu yen hende ta alerta den bario, nan ta alerta otro. Manera un mensahe drenta, tur hende cu normalmente ta paden , ta core sali pafo."

propaganda esaki y si hende den e bario tin interes, e ora ey un di nan mester cuminsa tuma e iniciativa pa cuminsa acerca bisiñanan. Nan mester laga carta den nan mailbox pa tin algun anochi di informacion na cas of na un centro di bario.
E idea no ta pa nan hinca nan mes den peliger tampoco. E idea ta cu nos manera KPA ta siña nan con pa haci esaki acerca e polis di bario y bisa nan cu tin tal tal problema den e bario, e polis por bay na e siguiente paso pa laga e patruyanan controla den cierto areanan riba cierto ora y dia," sr. Larmonie ta sigui splica.
E ta enfatisa finalmente: ''Bo no por haci un Neighborhood Watch bo so.

E palabra mes ta indica cu mester union di henter e



Pues tin hasta algun Neighborhood Watch cu a inclui algun polis unda cu manera un cos pasa den e bario, nan tambe ta bin di biaha.

Aruba no ta mescos cu antes

Bon Dia Aruba a combersa cu un ex polis cu ta biba den bario di Wayaca kende ta den un di e gruponan di WhatsApp aki. Sr. Krozendijk ta bisa cu su persona ta haya cu Aruba no ta mescos cu antes pa cu siguridad. "Aworaki bo no por djis laga bo portanan habri mas.

Nos tin un bon cooperacion entre bisiña akinan cual ta yudando hopi den trece trankilidad den nos bario." Algun habitante di e bario di Wayaca ta comenta cu cierto area den e bario ta hopi scur anochi anto cu falta di iluminacion. Nan ta admiti cu nan no ta sinti mucho sigur mas na Aruba y lo kier mira entre otro un helicopter bek den laira.

Con pa lanta un Neighborhood Watch

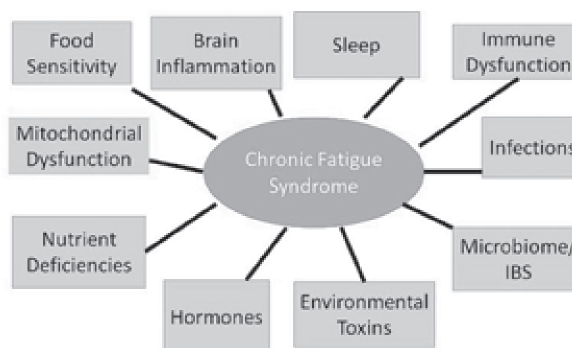
''E iniciativa mester bin for di un hende den e bario. Nos ta den un manera mas sigur y pa mehora e cooperacion cu tin cu polis tambe" sr. Larmonie ta splica.

E ta agrega cu un di e prome consehonan cu nan ta duna e hendenan, ta pa bay wak ken ta bo polis di bario. Pasobra bo polis di bario ta e link entre e habitante y specialmente e wachtcommandant na e post di polis mas cerca. ''Por ehempel si e habitantenan ta bario. Check cu bo bisiñanan, organisa un reunion y invita un par di hende cu ta interesa, tuma contacto cu nos tambe di Departamento di Prevencion di Crimen na KPA. Nos ta dispuesto pa yuda bo y duna bo informacion na kico ta e cosnan importante, nos por bin tene un anochi di informacion tambe. Pero e interes di e bario mester t'ey prome. Si no tin interes, e lo no funciona."

ALERTA
NEIGHBOURHOOD WATCH
NOS TIN BISTA RIBA BO!
NEIGHBOURHOOD WATCH ALERT
POLICE ALERT
WHATSAPP ALERT
NOS TA RAPORTÁ TUR AKTIVIDATNAN SOSPECHOSO NA POLIS

Sindrome di Cansancio Cronico: hayando mas forsa den era digital





ORANJESTAD – “Mi ta cansa... si!, mi ta hopi cansa...”, esaki ta expresion cu tin biaha nos ta scucha frecuentemente for di un colega di trabou, kende practicamente tur dia ta keha cu e ta cansa, sin cu eventualmente nan carga laboral no ta mucho pisa p’e.

Introduccion

E tipo di caso asina ta hopi comun y tin biaha e tin di haber cu un concepto nobo conoci como “Chronic Fatigue Sindrome” (CFS) of Sindrome di Cansancio Cronico cu den nos mundo moderno ta hayando mas forsa. Entre otro pa e impacto di e era digital, caminda e hendenan ta bira practicamente adicto of catibo di e aparatonan digital y smartphone te oranan laat di anochi.

Tin hopi literatura relaciona cu “Chronic Fatigue Sindrome”, y un di nan basta interesante a keda publica den e revista di e Asociacion di neuro-psikiatria na Spaña.

Ta asina cu e di sindroma aki ta relaciona cu e cadena di stress cu un trahado lo por confronta den nan area di trabou. Ta dificil pa determina e impacto cu CFS tin riba e cifra di absentismo laboral na Aruba, ya e no ta wordo clasifica como un malesa specifico, y Banco di Seguro Social (SVb) no ta dispone di informacion riba e topico aki.

CFS no ta un malesa mortal pero e por limita un trahado pa funciona optimalmente. Te hasta e por limita e trahado parcialmente y por bay na un estado di invalidez funcional total. Mester tene na cuenta cu no ta conoci e etiologia (e causa, origin) di CFS, kisas debi cu e sindroma aki su origen ta heterogeneo. Sinembargo a wordo traha varios hipotesis riba dje.

Hipotesis

E experto riba tereno di virus ta indica cu e virus Epstein Barr ta esun responsabel di e mononucleosis infeccioso ta e causa di CFS. Tambe otro sorto di virus manera, citomegalovirus, enterovirus y retrovirus ta bou investigacion como causa di CFS.

Tambe a wordo bisa cu CFS ta un variante no tipico di un trastorno psikiatrico debi na su frecuente asociacion cu depresion y trastorno di ansiedad.

Otro hipotesis tin di haber cu ta existi un relacion entre CFS y problema cu sistema immuun dor di manifestacion di alergia.

Algun investigacion ta sostene cu lo por existi un relacion entre e factornan cu ta altera cu bo soño y CFS. E diferente factor aki ta haci cu no ta facil pa bin cu un diagnostico sigur si un pashent ta sufri di CFS, ya cu no ta existi un test di laboratorio pa determina esaki. Sino cu e ta bay fundamentalmente a base di e sintomanan cu e pashent mes ta describi di su mes.

Tambe a expertonan a bin cu algun patronchinan of modelo pa determina si e pashent ta sufri di CFS. Un di nan ta pa ehempel e “modelo di susceptibilidad”, kiermen e modelo aki ta inclui varios factor, e ta considera aspectonan biologico, psicologico y laboral. Ademas e modelo aki ta determina cu cada individuo tin un nivel distinto di vulnerabilidad pa sufri di CFS.

E modelo aki ta establece e combinacion di algun elementonan: susceptibilidad biologico, susceptibilidad mobbing, susceptibilidad burnout, susceptibilidad di stress laboral, y otro factornan de proteccion manera: autoconcepto positivo, autoestima halto, control interno, sentimento di auto eficacia y apoyo social.

E mobbing

E mobbing por wordo considera como un forma di stress laboral, pero e tin e particularidad cu e no ta sosode pa causanan directamente relaciona cu productividad den bo trabou of cu e parti di organisacion, sino cu e tin su origen den e relacion interpersonal of entre coleganan den cualkier empresa. E por sosode ora cu den un periodo corto un persona ta sinti cu un of mas coleganan tin un actitud fastioso riba dje.

Tambe e mobbing ta wordo expresa dor di e continuo y acto delibera di maltrato verbal y moral cu un trahado ta ricibi di un of otro colega of hefe di trabou.

E consecuencianan di mobbing ta wordo identifica cu varios sintoma cu ta inclui: cansancio, nerviosismo, problema di soño, migraine, trastorno of problema di stoma, estado depresivo, etc. Otronan ta señala ansiedad, autoestima abou, falta di interes, sentimento di fracaso, bruhamento cognitivo, no adaptacion social, hiper sensitivo pa ricibi criticanan, depresivo, etc.

Sindroma di burnout

E burnout ta un sindroma relaciona cu cansancio of cansancio emocional y falta of disminucion di realisacion personal cu ta wordo refleha muy specialmente cu hendenan cu ta traha cu persona pa ehempel den hospital.

E sindroma di burnout ta aparece cerca e trahado como un consecuencia di traha den condicionnan dificil den contacto directo cu usuarionan, pashentnan of clientenan cu tin un posicion negativo contra dje of contra e institucion.

E persona cu ta sufri di burnout ta esunnan cu tin un personalidad hopi sensitivo pa e trato cu hendenan of asina yama “activistanan social”, cu ta esunnan cu ta ofrece ayudo na otro hendenan. E activistanan social aki tin biaha algun di nan ta hopi exigente cu nan mes y perfeccionista; y nan autoestima ta masha abou y cu miedo pa fracasa.

Stress laboral

Stress laboral a wordo defini como falta di adaptacion na e trabou. Kiermen e ta e interaccion entre e condicionnan cu un trahado tin y e condicionnan cu e trabou mes ta exigi di dje. E ta trece trastorno psicologico cu ne y conducta no sano y finalmente e malesa.

Tambe a wordo identifica como experiencia di stress laboral ora cu e demanda of exigencia ta halto; y di otro banda e control di por cumpli cu e trabou ta abou.

Den todo caso e stress laboral ta un conhunto di relacionnan emocional, cognitivo, fisiologico y di comportacion na cierto aspectonan no faborabel di bo trabou y/of ambiente di trabou, entre nan hopi desordo, contaminacion, falta di iluminacion, temperatura... Tambe riba e parti structura y politica di empresa (conflicto di rol, promocion y desaroyo profesional) y responsabilidad of tareanan (sobrecarga laboral, no participacion den decisionnan, presion di orario of warda, etc.)

Hipotesis cadena di stress laboral

E hipotesis di e cadena di stress den e area laboral ta considera cu e persistencia di stress laboral ta acumulativo y nan por pasa den tres faceta of estado

1. Mobbing of sindroma de burnout of stress laboral.

2. Cansancio baboral: E fase aki e persona lo por recupera su mes cu descanso of cambio di trabou.

3. Sindroma di Cansancio Cronica (SFC) of “Chronic Fatigue Sindrome” (CFS). Manera su nomber mes ta indica e ta un situacion cronico, caminda bo no por recupera mas ni cu tempo di descanso; tampoco cu cambio di trabou.

Conclusionnan

1. E terminologia di “Chronic Fatigue Sindrome” (CFS) ta uno flexibel ainda pa su falta di definicion concreto. Pero e tin e por wordo diagnostica a base di algun criterionan of patronchinan.

2. “Chronic Fatigue Sindrome” (CFS) ta consisti basicamente den un serie di sintomanan cu ta inclui cansancio, falta of problema di soño, dificultad pa concentra bo mes, dolor muscular, etc..

3. CFS no ta un malesa mortal, pero cada dia e por hiba un hende for di un estado di limitacion parcial te hasta un invalidez funcional total.

4. Ta necesario pa traha un profiel cu ta pas cu e criterionan pa bin cu e diagnostico di CFS. Te ainda e ta un sindroma poco specifico y cu ta obliga e pashent bishita su dokter di cas pa busca un diagnostico y un tratamento. Expertonan ta sugeri cu CFS mester ta obheto di analisis pa wordo considera of acepta como un malesa profesional.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Wakiendo? pakico no wakando?

Debate sin sentido ni direccion

E titulo di e editorial aki por mustra straño, pero ta refleha e situacion cu nos ta aden cu e asunto di bon utilisacion of no di nos idioma materno (pa mayoria, anto). E incidente na TeleAruba a trece dilanti un biaha mas kico ta pasa ora cu nos como Arubiano ta demasiado benevolente y ta acepta cu tur cos 'mester por'. Ta parce cu nos a cuminsa adopta e tendencia Hulandes di ultimo decadanan, unda tur cos ta cay bao di e capa di 'moet kunnen'. Hasta a sali un buki riba mercado cu e titulo aki y cu ta trata e fenomeno aki extensamente. Na Hulanda a bira normal (moet kunnen) cu bo ta papia palabra sushi na television nacional, y tur hende presente ta keda mira bo cu cara di 'ja, moet kunnen'. E direccion ey nos ta bay?

E asunto di e famoso palabra nobo, cu eroneamente, y segun algun entre nos, merecidamente, a bin 'enrikece' nos idioma, a capta hopi atencion. Esunnan contra ta mustra riba e sistema gramatical di nos idioma, unda e existencia di gerundio ta origina den Portugues y Spaño. For di esaki a sali e regla, no skirbi, cu e gerundio ta aplicabel solamente den caso di verbo cu tin tal origen. Aparentemente tin hende cu ta argumenta cu por aplica e gerundio igualmente cu otro verbo, cu tin por ehemplo un origen Hulandes. Berdad cu gerundio ta existi den Hulandes y Ingles tambe, pero no ta aplica di mesun forma. Pero esaki mester aplica anto na tur e verbonan cu ta origina den Hulandes, y Ingles tambe. Si nos ta acepta esaki, e ta habri caminda pa un tremendo 'desaroyo linguistico'.
Anto nos ta haya bunitesa literario manera "mi ta ferfiendo", "mi ta pupiendo", "mi ta parkeriendo", "mi ta schaatsiendo", etc. Pero tin algun complicacion den e asunto. Pakico a scoge "wakiendo"? Cu mes tanto rason nos por bisa cu e forma ideal pa crea e posibilidad nobo aki ta "wakando". Y inmediatamente ta lanta otro grupo di accion cu ta argumenta cu e forma mas corecto mester ta "wakendo", inmediatamente sigui pa otro grupo cu ta subi caya na fabor di "wakindo". Pregunta: kico nos, como pober ciudadano, cu djis ta desea di tin un poco orden y structura den comunidad, mester haci? Ta obvio cu nos ta habri henter un 'can of worms' aki, sin rumbo, sin meta pa tuma.
Na nos humilde opinion, e opcion corecto mester ta pa rechasa e tipo di novedad aki, cu no tin ningun base logico su tras. Pa bisa cu simplemente e ta bon pasobra cu unabes 'pueblo' acepta, aunke gramaticalmente e no ta corecto, mester baha cabes y acepta, ta bay demasiado leu. Pa colmo, no ta proba cu mayoria di pueblo mientras tanto a acepta e frivolidad nobo aki, asina ta cu no por referi na uzo predominante di esaki. Ademas, mescos cu den otro idioma, tin un diferencia entre idioma di caya, y idioma oficial y regula. En corto bisa: papia un idioma ta pa tur hende; skirbi un idioma ta privilegio di esun cu por. Esaki ta zona 'elitista'? Por ta cu si, pero e ta un realidad di tur idioma cu a yega na nivel di ta un idioma desaroya, cu un structura gramatical y un ortografia oficial. Papiamento tambe a yega na e punto ey. Automaticamente bo ta haya cu tin un separacion di loke ta papia 'riba caya' y loke ta skirbi oficialmente, sigur den asuntonan oficial, di cual un medio di comunicacion tambe ta forma parti. Si tin hende, y no necesariamente nan ta hoben so, cu kier uza e palabra "wakiendo", no tin ley pa prohibi esey. Pero si un dunado di trabao, cu ta maneha idioma oficial como un instrumento importante den su operacion, ta ordena un empleado den trabao oficial pa mantene su mes na regla oficial di idioma, anto nan tin gran rason.

Tur esaki ta implica cu automaticamente e idioma papia no tin luga den loke ta skirbi? No, den tur idioma bo ta haya cu un autor, ora e formula loke textualmente e personahe den su obra ta bisa, ta aplica e idioma tal manera e persona ta papia, inclusivo variante local di idioma cu no ta existi den e idioma oficial. Nos por duna ehemplo di otro idioma: den provincia di Brabant (Hulanda) ta masha normal cu un persona ta bisa bo:"Dès nie waor" (dat is niet waar). Ningun hende ta bay coregi esey, para riba caya of den un bar. Pero ora bo ta den un ambiente mas formal, bo no ta papia o skirbi asina, punto. Cerca nos exactamente e mesun expresion aki tambe ta suheto na cambio popular: "Un'ta berdad." Pasobra esey nos ta bisa, den bida diario? Si, pero cu tur respet pa habla popular, den e corant aki nos ta keda skirbi "no ta berdad".
Cu den e historia cortico di nos idioma como idioma oficial, cu structura y ortografia oficial, aunke por tin discusion riba cierto detaye, ainda tin hopi ciudadano cu ta skirbi manera nan ta pronuncia, ta di comprende. Pero caya no mester goberna tur caminda.

Cantidad di morto durante carnaval a aumenta cu 23%



BRASIL (O Globo).- Polis federal di trafico (PRF) di Brasil a divulga diahuebs e saldo di accion durante carnaval e aña aki. Entre 24 di februari y prome di maart, accidente grave a costa bida di 140 persona, loke ta 23,9% mas cu aña pasa. Minas Gerais tabata e region cu mas victima, cu 22 caso, sigui pa Paraná, cu 20 morto, y Bahia, cu 14.

A pesar di e aumento di cantidad di victima fatal, e accidentenan a baha cu 5,3%, cu 1696 accidente, di cual apenas 323 tabata grave (cu un morto o herido di gravedad). Segun e agente policial di trafico João Francisco Oliveira, di coordinacion di control operacional, e mayor parti di accidente grave tabata ocasiona pa pasamento di otro vehiculo na manera iregular.

E caida den cantidad di accidente ta algo pa celebra, pero por tabata mas fuerte ainda den combinacion cu control, accion educativo y di miho comportamento di conductor. E aumento di e cantidad di morto ta preocupante, pero e escogencia di e conductornan ta haci e diferencia, segun Oliveira.

A castiga 11.825 pasamento iregular, loke ta representa un aumento di 26%. Falta di asiento den auto a percura pa multa na 931 conductor, loke a aumenta cu 114%. Tabatin aumento di infraccion pa exceso di velocidad cu 15%, pa un total di 108.267 actuacion di polis. Tur comparacion di cifra den aumento di porciento ta haci cu referencia na aña pasa.

Pa mas cu autoridadnan ta haci, tambe den educacion, esun cu ta haci e diferencia ta e conductor y e forma con e ta comporta. Primi trot mas cu e limite di velocidad, ta haci cu e cantidad di accidente ta aumenta, Oliveira ta afirma.



Di e actuacionnan di polis, 2.019 tabata pa buracheria tras di stuur, como 45% mas cu na 2016. Cerca di 89.920 chauffeur a pasa test di supla, un aumento di 41%. Segun João Francisco Oliveira, no a para solamente persona pa sospecho di ta bao influencia, sino cu a para tur persona na cierto luga, como un forma di conscientisacion. En total a controla 222.800 persona, 13% mas cu aña pasa.

Mi no ta kere cu e consumo di alcohol a aumenta, pero si e control tabata mas amplio, como tambe e cantidad di test realisa, segun Oliveira.

Den combate di criminalidad, a confisca 1,5 tonelada di marihuana, 47,4 kilo di cocaina, ademas di 133.000 paki di sigaria, 116 vehiculo y 800 persona preso pa actividad ilegal en general.

Venezuela ta continua riba black list di laba placa

VENEZUELA (EFE) - Gobierno di Merca a inclui ayera varios pais Latino Americano, entre nan Cuba, Ecuador y Peru, den su lista di "luganan principal di laba placa" den mundo, segun e informacion anual tocante narcotrafico y delito financiero corespondiente na 2016.

Merca a inclui tambe Honduras, El Salvador, Nicaragua den e lista largo, den cual ta adverti pa e "grave menasa global" di labamento di placa, debi na e creciente uzo di "tecnologia nobo" cu cual ta financia actividad ilegal.

E paisnan menciona ta añadi na e grupo di pais cu ya caba tabata aparece den informe di aña pasa, manera Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Republica Dominicana, Guatemala, Mexico, Panama, Paraguay, Uruguay y Venezuela. Den e caso di e ultimo pais aki hasta tin indicacion fuerte di envolvimento di e top di poder gubernamental den esaki, manera e ultimo acusacionnan Mericano contra vice - presidente El Aissami ta revela.

Encuanto Cuba e informe di Departamento di Estado ta urgi autoridadnan pa "aumenta transparencia" di su sistema financiero, y ta adverti pa "e mercado negro significativo den efectivo cu ta funciona paralelo na e mercado formal, domina pa estado fuertemente subsidia".



Pa loke ta toca Ecuador, e reporte ta señala cu e ta "altamente vulnerable" debi na "su economia dolarisa y su posicion entre dos pais grandi productor di droga (Colombia y Peru)"."Ta existi evidencia di labamento di placa traves di actividad empresarial y comercial, como tambe servicio di envio di placa na Ecuador", e informe ta agrega.Aunke ta reconoce e progreso realisa na Peru, ta señala cu mester reforsa e esfuersonan pa combati labamento di placa cu ta utilisa "medionan no tradicional manera comercio di madera, oro y producto falsifica".

Den resto di mundo, Spaña ta ripiti riba e lista aki como un "punto cayente" den transito di droga desde America Latino pa Europa y di placa den efectivo den e direccion contrario, pero ta remarca cu e ta "proactivo den su trabao pa mitiga e riesgonan aki".

E aña aki a keda elimina di e grupo aki: Francia, Alemania, Grecia, Austria, Luxemburg, Australia, Israel, Hapon y Filipinas, entre otro, ademas e propio Merca, cu tabata aparece den e anterior edicion.

FARC ta critica informe di ONU encuanto cultivo di coca

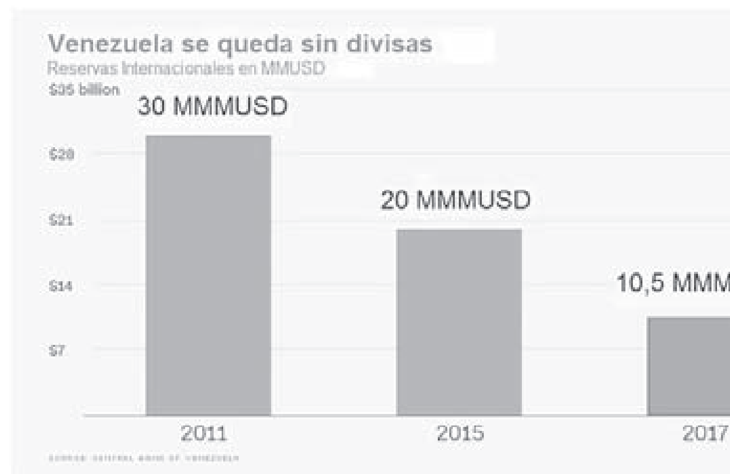
COLOMBIA(El Tiempo).- Pastor Alape, integrante di e Secretariado di FARC, a yama e ultimo studio di Nacion Uni "una pendejada". Den e informe e organismo ta asegura cu e cultivonan di coca a crece den e pais, pasando di 69.000 hectarea na 2014, pa 96.000 na 2015.

Y segun e conclusionnan di e organismo internacional, esey lo ta e resultado di un tendencia pa por tin mas tanto coca den menos teritorio di parti di e campesinonan, cu ta busca di e manera aki keda faboreci den e programanan nobo di restitucion di cultivo ilicito, inicia pa gobierno Colombiano.

"E ta un pendejada. Ningun campesino no ta bay haci esaki pa un miyon di peso, cu ta loke e programanan ey ta entrega pa sostene un famia. Si esey no bay acompaña pa otro proceso, e ta bay fracasa", e lider guerillero ta señala desde Cartagena, unda el a asisti na e première di e documental Colombiano 'El Silencio de los Fusiles', cu ta duna imagen di e intimidadnan di e dialogonan di paz entre guerrilla y estado, cu a tuma lugar durante varios aña na Cuba."Claro cu e cultivonan a crece, pasobra tur e politicanan ey a fracasa: e plan nacional di rehabilitacion, 'plante y palante', e plan di consolidacion y e plan Colombia, tur a fracasa", e guerrillero a resumi



Venezuela ta kedando sin divisa



VENEZUELA (CNN- lapatilla) - Venezuela a keda cu solamente US$ 10,5 biyon di reserva internacional, di acuerdo cu e datonan mas reciente di Banco Central di Venezuela. Asina e conocido website Venezolano lapatilla.com, citando un articulo di Patrick Gillespie pa CNNMoney, ta informa. Pa e resto di aña, Venezuela mester di aproximadamente US$ 7,2 biyon pa pago di su debenan den circulacion.

Na 2011, Venezuela tabatin mas o menos US$ 30 biyon na reserva internacional. Na 2015, e tabatin ainda US$ 20 biyon. E tendencia aki no por persisti pa hopi tempo mas, pero ta dificil pa sa cu exactitud ki momento Venezuela lo keda completamente sin divisa den efectivo.

“E pregunta ta: Unda e suelo ta?” Siobhan Morden ta bisa, hefe di strategia di entrada fiho na America Latino di Nomura Holdings. “Si e prijsnan di petroleo keda stanca y e reservanan stranhero yega na cero, anto e oloshi ta cuminsa cana cu un ‘impago’ (default).”

Di acuerdo cu ultimo informe financiero di e pais, recientemente publica na 2016, alrededor di US$ 7,7 biyon di e ultimo US$ 10,5 biyon di reserva internacional ta den oro. Pa por a haci pago di debe aña pasa, Venezuela mester a suministra oro na Suisa.
E reduccion di e reservanan internacional ta pinta un cuadro financiero di miedo, ya cu e pais ta enfrentando un crisis humanitario provoca pa un crisis economico. Venezolanonan ta sufriendo escasez masivo di alimento y medicina, como tambe e subida intenso di prijs di alimento.

E gasto excesivo y masivo di gobierno, cu un moneda destrui, e mal administracion di e infrastructura di e pais y e corupcion ta factor cu a provoca e inflacion haltisimo na Venezuela.

Ta anticipa cu e inflacion lo aumenta cu 1.660% e aña aki y cu 2.880% na 2018, segun calculo di Fondo Monetario Internacional.

Otro problema clave ta e prijs relativamente abao di petroleo, cu ta na mita di loke e tabata na 2014.
Venezuela tin mas reserva di petroleo cu cualkier otro nacion na mundo, y benta di petroleo ta representa mas di 90% di e exportacion total di e pais.

Esaki ta loke ta haci cu ta casi imposibel pa e pais paga su debenan y importa alimento, medicina y otro producto esencial pa su ciudadanonan.
E importacion di Venezuela a keda reduci cu 50% compara cu un aña pasa, segun Ecoanalítica, un firma di investigacion na Venezuela.



Ex- presidente Mejia ta bay papia riba caso Odebrecht



R. DOMINICANA (Listin Diario).- Segun e corant Listin Diario, dialuna venidero 6 di maart, den oranan di anochi, ex-presidente Hipólito Mejía lo dirigi palabra na pueblo Dominicano, tocante loke a yega na su conocimento di e papel cu e compania Brasileño Odebrecht a hunga durante su gobierno. Mejía a goberna Republica Dominicana den e periodo di 2000 – 2004.

Republica Dominicana ta un di e lista largo di pais afecta pa e practicanan coruptivo di e empresa constructor di Brasil, cu a logra haya hopi obra grandi di infrastructura den e diferente paisnan, atraves di pago di soborno na empleadonan publico den e paisnan envolvi. Na Republica Dominicana ta trata di un suma total di US$ 92 miyon cu a keda traspasa como soborno. Actual presidente Danilo Medina ta ser cuestiona seriamente, ya cu su gobierno a yega na un areglo cu Odebrecht pa pago di un multa, pero cu ta permiti e compania sigui opera den e pais.

Pakico e hobennan aki ke partner color scur so

Pòrtrèt: NTR



AMSTERDAM – "Mi partner mester ta preto, pasobra e por compronde mi miho cu un partner blanco ora ta trata di racismo, discriminacion y prehuicio." Levi Gijsbertha (25) di Corsou biba na Almere ta haya cu color ta conta: e ta prefera di keda soltero cu conforma su mes cu un partner blanco.

Levi no ta e unico cu ta pensa asina. Na Hulanda e pakinan di Facebook cu tin titulo manera 'Black Love' y anochinan di dating exclusivamente pa hende preto ta subi den popularidad. Pa bisa cu ta preto so bo ke date tampoco no ta taboo mas bou di mas y mas Antiano hoben na Hulanda. E contra argumento preto Tag ainda no ta trata di un trent grandi bou di Antiano na Hulanda. Segun e ultimo cifranan di Oficina Central di Estadistica Antianonan na Hulanda di tur Hulandes no occidental te ainda tin partner mixto mas tanto cu tur.

Segun antropologo Angela Roe esaki ta pasobra Antiano Hulandes a haya educacion colonial cu e idea cu preto bal menos cu blanco. "Drecha bo rasa" ta bisa bou di Antianonan. E trent nobo pa scoge solamente pa un partner preto, segun Roe ta 'un obhecion politico consciente.'

No ta e intencion pa mescla

Mescla mas tanto pa na final tur hende ta mescos, e grupo aki no ta haya ta un bon solucion. "Esey ta daña mas cu e ta soluciona e problema", Levi ta splica. Mucha mescla tin e opresor y esun oprimi den nan." Ruminaly Alberto (30) tampoco no ta aproba pa keda mescla bay: "Esey ta mal cos pasobra bo kitando algo cu mundo ta mira como negativo."

E yiu di Corsou Silvano Haynes (29) di Rotterdam hasta ta haya cu ta su tarea 'pa tene e color di su identidad Africano bibo'. Mi stima mi color berdaderamente y mi ke pasa esaki pa medio di haya yiu preto cu un partner preto." Si su futuro yiunan preto mes bini cas cu un partner blanco, Silvano lo ta desapunta. "Cu un partner blanco ta yega un dia cu bo mester cera compromiso cu lo costa bo propio identidad."

Racista? Imposibel

E hobennan aki absolutamente no ta haya nan escogencianan racista. "Ta mi rasa mi ta stima, nada malo cu esaki' Ralitsa Vliese (23) ta splica. Su mama ta di Corsou y su tata di Surnam. "Posei yama preferencia, no ta racismo." Silvano tampoco no ta haya su escudo racista. "Ta masha normal pa bo practica outoreservacion. Asiaticonan tambe ta hacie." Levi ta haya, mescos cu e otro hobennan di e paginanan di Facebook cu a acerca, cu hende preto no por ta racista niun ora so. "Nos no tin poder ni moda pa perhudica otro grupo etnico. Ademas amor pa bo mes nunca no por ta racista."

OM y Corte Comun di Husticia a firma componi di Corte

WILLEMSTAD – Procurador general (PG) y Presidente di Corte Comun di Husticia a firma un convenio di Corte den cual a palabra con ta atende y plania casonan di Prome Instancia y Apelacion na Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Sint Eustatius y Saba.



Te cu awor e Ministerionan Publico individual tabata palabra e convenionan riba base individual. Aunke cada un convenio tabata parecido, tabatin si caminda pa mehoracion pa logra mas sincronisacion, consistencia y uniformidad pa loke ta trata e palabracionnan.

Esaki ta di importancia, pa motibo cu e palabracionnan den practica tin influencia directo riba otro relaciona cu luga pa traha cita den Corte cu tin cu wordo repasa di un forma eficiente riba cada un isla.

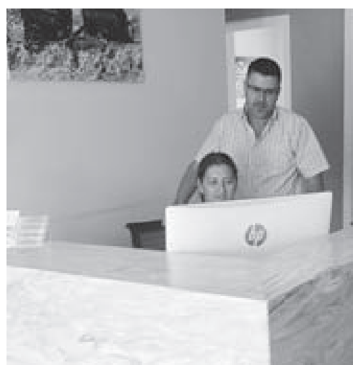
Cu e convenio nobo aki a traha pa prome biaha tambe palabracion tocante planificacion y disposicion di casonan den apelacion.

Esaki ta necesario, pa motibo cu e casonan den apelacion ta keda trata pa combinacionnan di Hof y dos Abogado general (AG) pa e cinco islanan.

A palabra, cu tur aña ta bay evalua e contenido y ehecucion di e convenio.

Posibilidad cu pensioen na Hulanda Caribense lo baha hopi

KRALENDIJK – Hulanda tempo cu a lanta Pensioenfonds Caribisch Nederland a deposita mucho poco capital.
P'esey awor tin e peliger pa pensionado di awor y di den futuro na islanan BES cu sigur 15 porshento di nan derechonan di pensioen lo vapora. Na april lo kita 3.5 porshento y si nada no cambia na 2018 lo kita 12 porshento mas.
Presidente di directiva Harald Linkels di PCN ta tene Hulanda responsabel. Supervisor De Nederlandse Bank (DNB) ta sali for di reglanan Hulandes, pero ora a lanta PCN Den Haag a uza reglanan Antiano. P'esey tin un deficit di capital di 70 pa 100 miyon dollar.



Dies aña
Linkels ta haya cu ta inhusto cu PCN mester corta mesora, caminda cu pa fondonan Hulandes a instala un cuadro di comprobacion financiero nobo. Cu esaki por distribui e rebaho riba dies aña. "Si nos tambe por a haya dies aña, nos lo a perde 0.35 porshento so i otro aña 1.2 porshento. Den e dies añanan ey interes por subi y e ora ey kisas nos no tin nodi di corta mes mas."
PCN mester uza un interes di mercado di un 2 porshento na luga di un interes di calculacion di 4 porshento, manera e Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (APNA) anterior. Y DNB a determina cu mester a uza e expectativa di bida halto di Hulanda. "Ke men PCN mester paga pensionnan mas largo y ta acumula capital menos lihe. Asina den un tiro ta sali 20 porshento menos di cubrimento pa nos."

Rendimento
Gobierno Hulandes ta bisa si cu tin mas fondo di pensioen cu ta pasa trabou. Tambe ta reprocha PCN cu nan ta inverti malo. Pa refuta esaki directiva di PCN a compara e resultadonan di Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) y di PCN. Ta sali cu den e temporada 2011-2015 e rendimento di PCN hasta tabata algo miho cu di ABP: 13.7 contra 12.2 porshento. E combersacionnan cu gobierno Hulandes segun Linkels 'ta manera cakiña'. "PCN ta un bon ehempel di con e islanan tin bia ta esunnan cu ta sufri e daño. Di tur banda ta desbentaha so tin, nunca no tin bentaha." PCN a entrega un claim cerca Estado pa 70 miyon dollar na caminda pa un procedura huridico.

Dagvaard
Linkels ke evita esaki. "Tanten cu tin bista riba un acuerdo amigabel nos no ta bay hiba caso. Nos a manda e dagvaard pa para e caducacin." Riba termino cortico un procedura no ta cumbini PCN. "E ta para riba agenda si awor."

Entrega buki di hubileo "Praktisch Curaçao" na Den Haag



DEN HAAG/WILLEMSTAD - Myra Biegelaar di Dos Mundos a entrega e buki di hubileo "Praktisch Curaçao" na Minister Plenipotenciario Interino di Corsou, Anthony Begina.
E buki ta contene informacion practico pa hendenan cu kier prepara nan mes pa emigra.

Ta palabra cu ta intensifica e cooperacion entre Gabinete di Corsou y Dos Mundos, pa un miho comunicacion pa e hendenan cu ke bay biba of traha na Corsou.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
4 Rines 16 completo 5 huecos normal Fls.400
vendo un shock Yaris 2000 Fls. 100
Tel. 593 6315

SERVICIO PUBLICO CONSTRUCTION
Nos ta haci tur tipo di trabow di remodelacion y lanta cas y negoshi, electrico, plumber, pega mosaico, bloki, lanta cura
Nos ta responsabel
Tel. 593 3141

TA HUUR
un apartamento muebla pa un pareha.
Awa y coriente ta apart
Tel.582 6618

TA BUSCA
Trabou pa hasi cas impi, pa wak pa hende grandi y mucha
Tel: 641 3811

TA BENDE
un auto Toyota Highlander 2002
Miles cori 18.770.
E auto ta den bon condicion.
E 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583 5561 / 748 2775

SERVICIO PUBLICO
Gane mensulmente mucho dinero invirtiendo en negocio sector financiero e inmobiliario con seguridad, excelente nivel de liquidez, atención personalizada
Tel. 740 5203

TA HUUR
un apartamento grandi, 1 camber , muebla, inclui awa, gas, cable. Exclui coriente, pa un persona Afl.1.100 pa luna plus 1 luna di deposit.
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA BENDE
Pa motibo di viahe ta bende set di comedor di 6 stoel marmol puro palo furo nobo Fls.1100 + set di sala puro palo furo nobo Fls.1200 + cama Queen Fls.600 kashi puro palo 2 meter halto Fls.1000 kashi puro palo 6 lachi Fls.200
Standing freezer figidaire Fls.600
Tel. 561 1118

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
Kashi di glas pa joyas
Toon bank, cash register
baby stoel pa auto
Porta di glas
Tel. 561 7112

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

FLEAMARKET
ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
Diadomingo 5 MAART
Start 9 am BIG SALE
Tiendas di Antiquedad
Habri TUR DIA 9-4 pm
Wholesaler BubblePlastic
Call for info : Ph. 741-5640

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito **tuberia/ cableado en general. Por yama na**
Tel. 566 5026

TA BENDE
35 stoel di cuero color burgandee den bon condicion 42 m2 di panchi pa dak. Pa mas informacion yama
Tel. 745 1448 / 742 1822

TA BUSCA
Trabaou di hasi cas limpi, oficina pa dia, ta cuida hende grandi y ta cuida mucha.
Tin experiencia
Tel. 641 1332

TA HUUR
Apartment na Paradera Fls.800. Exclui Elmar deposito Fls.300
Tel. 730 4242

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Lampi Solar
special pa cura, pa campamento bon prijs. Pa mas informacion yama
Tel. 565 1589 / 661 1185

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur imagen y verf
Tel. 584 2489

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014 Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014 Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
Tin tur clase di santo pa pleister, pega bloki, tur clase di piedra y granito.
Ta corta mata grandi y chiquito y ta benta afo
Tel: 562-2532

SE ALQUILA
habitación con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

TA HUUR
Apartamento amplio, 1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento na Paradera pa 1 persona of pareja . Bedroom(camber apto) muebla ta inclui tur cos. Disponibel mes ora Afl. 1.300 p/luna
Tel. 733 1201

ALQUILAMOS
Habitaciones con baño privado en Playa. whatsapp /
Tel. 569 7742

SERVICIO PUBLICO
Pa tur construccion y remodelacion, restauracion y verf.
for di fundeshi te jabi. yama pa un oferta
Tel. 563 7409

TA BENDE
Starter, altinator, radiator y fuel injecter
(altinator y radiator ta nobo)
Pa Toyota Corolla ‘94
Tel. 564 3588

TA BENDE
Set di comedor di 6 stoel.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 8488

TA BENDE
un wasmachine automatic pa Fls.450
Tel. 744 0843

TA BENDE
un Trailer pa Fls. 600
Tel. 630 3867

TA BUSCA
un trabou parti atardi of diadomingo pa hasi trabou di cas of wak pa hende grandi of pa mucha
Tel. 568 9228 / 600 4101

Skirbi pa Armand Hessels:

'Normal' ta abnormal

ORANJESTAD - Basta aña pasa mi yiu homber na Hulanda a bin pasa su vakantie aki na Aruba. Mi a probecha di e ocasion ey pa siñ'e core auto.

Pa tur siguridad nos a cumin sa core den cunucu bou di vigilancia di algun cabrito cu a sigui nos cu wowo yen di spanto. Pronto mi a haya suficiente confiansa pe purba core riba 'caminda di berdad'. Despues cu el a core algun minuut, el a puntra mi: "Pakico e camindanan aki ta asina malo?" "Con bo kier men?" e tawata sorprendi: "Acaso bo no ta mira tur e buraconan ni e calidad di e caminda?" Di mes mi tawata sa cu tawatin buraco den caminda y cu hopi caminda ta parce un deken di pida asfalt pega na otro. Pero mi no tawata sa miho: hopi caminda simplemente tabata den un estado deplorabel pero pa hopi decada mi a acepta esey como 'normal'.

Mi no ta forma ningun excepcion. Hopi di nos sa cu tin mas asunto robes na nos isla, pero tur esey nos (t)a acepta sin mucho problema. Manera turista nos ta gosa di solo, lama, beach, biento, e temperatura agradabel, e hendenan amabel y tur posibilidad pa hiba un bida trankil. Y si ya caba bo a biba henter bo bida aki, bo ta ripara e aumento di hende y comercio, pero bo por biba cu nan. Pues, na prome bista Aruba ainda ta 'cool'. Pero, cada bes mas por ripara buraco y scheur den e imagen ey.

Caminda malo, edificio sin verf y decai, servicio di gobierno slow y ineficiente y un gobierno corupto ta cuadra bon den e imagen hopi biaha romantico cu hende tawatin di isla tropical. Tur esey tawata forma parti di dje. Locual lo ta inaceptabel na pais mas grandi y desaroya, a considera aki mas bien como parti di e 'cultura'.
Ya pa basta aña Aruba ta purba presenta su mes como e isla mas desaroya den region di Caribe. Pa gran parti e (t)a logra den esey. Den comparacion cu Aruba, mayoria di pais tin un caminda largo pa bay ainda. Riba su mes esey no ta nada straño: refineria di Lago y despues e industria turistico tawata un estimulo grandi pa economia. Esey a trece cierto desaroyo y prosperidad pa poblacion.

Pero awendia e apariencia ta mas fuerte cu e realidad. A pesar cu nos –atrobe den comparacion cu otro isla den nos region- ainda ta presta rasonablemente bon, e pregunta ta si di berdad nos ta haya a calidad di servicio cu nos por spera a base di nos economia y nos contribucion na impuesto. Por ta cu e ora ey nos no lo considera como 'normal' cu nos camindanan ta den un estado asina deplorabel. Esunnan cu a yega di core riba caminda na Europa sa cu e comparacion cu e camindanan na Aruba ta totalmente for di balans. Mescos ta conta pa e calidad di scol, e eficiencia di servicio di gobierno, e integridad di gobierno/gobernante, e siguridad, etc. Por ehempel, e manera con aki e circo di number di auto ta tuma luga aña aden, aña afo, ta surpasa completamente e fantasia di hopi hende na pais desaroya.

Pero pa nos tur esaki, te cu recien, tawata hopi normal. Nos a permiti cu ta lora nos manera cabrito manso den rij di spiraal pa paga number di auto. Varios biaha nos a pasa mita anochi dilanti DIMAS y su predesesornan pa ta sigur cu nos lo haya un turno. Nos a core di loket pa loket den varios edificio pa cumpli cu e tantisimo rekisitonan pa cuminsa un negoshi y nos a permiti cu ta despacha nos atrobe cu otro excuus pasobra e papelnan necesario atrobe no a keda cla despues di varios si man di retraso. Ademas nos a participa den e bululu di eleccion pa vota contra e partido cu a comete desaster y pa duna 'e otro' un chens atrobe. Pasobra mas pio e no por a bira. Pero den esey tambe nos a keda ekiboca. Y mayoria di biaha nos a acepta y a pensa: "OK, asina cos ta bay akinan. E no ta cambia."

Pero esey tambe ta e pregunta. Nos mester sigui pretende cu e manera aki simplemente ta e norma y cu nos mester acepta sin mas locual ta ofrece nos? Of poco, poco nos por exigi mas y demanda 'calidad pa nos placa'? Nos mester ta simplemente gradici pa locual gobierno ta ofrece nos of nos por ta critico tambe pa cu esey, specialmente si resulta cu tin basta fayo den e maneho y su ehecucion di parti di gobierno mes. Nos mester sigui considera e patronahe politico y e caos administrativo cu a causa asina hopi daño na nos isla como un caracteristica inevitabel di gobernante incompetente y/of corupto? Of por fin nos mester duna tur locual nos a siña acepta como consecuencia di e patronahe politico y e mal maneho financiero como 'normal', e luga real, esta cu nos 'normal' en realidad ta hopi abnormal? Tanten cu nos keda considera lo abnormal como 'normal' y nos ta keda satisfecho cu esey sin busca ningun cambio , por lo pronto no lo tin ningun tipo di mehoracion. E ora ey nos mes ta scoge conscientemente pa nos comunidad sigui deteriora.

Skirbi pa Robert Arends:

Parlamentario di Aruba den Tweede Kamer Hulandes



ORANJESTAD - Den prensa local tur hende por a lesa cu un Parlamentario di Aruba ta bay hiba palabra den Tweede Kamer Hulandes ora aparentemente e Tweede Kamer Hulandes (no di Reino pasobra Reino no tin Parlamento) ta bay trata un Ley di Reino. Ra, ra, ra con por ta?

Si, e pregunta aki ta presenta pasobra aki na Aruba pueblo a vota pa un representante den Parlamento di Aruba y definitivamente no pa un representante di Aruba den Tweede Kamer Hulandes. Di moda cu mester bin un splicacion hopi aceptabel pa pueblo por bay di acuerdo sin mas cu un situacion asina.

Okay, si Presidente di Parlamento di Aruba declara publicamente cu ta Parlamento di Aruba a dicidi di manda e Parlamentario ey pa bay papia den Tweede Kamer Hulandes den nomber di Parlamento di Aruba anto ta responsabilidad di Parlamento di Aruba cu nan tin cu carga. Pero si e Parlamentario aki, riba su mes, sin permiso di Parlamento di Aruba ta bay papia den Tweede Kamer Hulandes den forma oficial , anto pueblo mester por puntra Presidente di Parlamento di Aruba si no mester tuma medida disciplinario contra e Parlamentario ey. Por lo menos e Presidente di Parlamento di Aruba mester notifica e Parlamentario ey cu e no por bay papia den nomber di Parlamento di Aruba den Tweede Kamer Hulandes y e Presidente di Parlamento di Aruba mester notifica tambe e Tweede Kamer Hulandes cu e Parlamentario ey no por papia den nomber di Parlamento di Aruba.

E concepto di Ley di Reino mester wordo trata den Parlamento di Aruba tambe, mescos cu ta trat'e den Tweede Kamer Hulandes pasobra no tin Parlamento di Reino Hulandes.
Si politiconan di Aruba no cuminsa exigi un posicion igual cu politiconan di Hulanda den Reino Hulandes , anto pa semper nos lo keda mara na e cadena colonial sin por progresa y bay para poco, poco riba nos mesun pia.

Turista masculino a hoga pazuid di Nikky Beach







ORANJESTAD - Diahuebs mainta tabata tin un grupo di turista tabata snorkel pazuid di Nikky Beach y den esaki un persona a hoga.

Alarma a wordo bati algo pasa di 11:15 di mainta ora cu personanan a mira un homber ta drif y no tabata move mes. A saca e curpa for di awa, pero ya e homber no tabata duna señal di bida mas y a cuminsa cu e proceso di CPR.

Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a traha cu e persona, pero mucho no por a wordo haci mas. Posiblemente e homber a haya un ataca di curason na momento cu e tabata snorkel.

Dokter a presenta na e sitio y pa 12:30 di merdia a constata morto di un homber Mericano naci na aña 1961.

Warda Nos Costa a tene control na diferente area di construccion













ORANJESTAD – Ayera durante dia Warda Nos Costa a haci diferente control na sitionan di construccion.

Durante e control aki, nan a logra gara varios trahado indocumenta y aki a bay over pa detene nan y transporta nan pa Warda Nos Costa na Dakota, caminda lo bay controla si e personanan aki tin permiso. Warda Nos Costa ta bay sigui cu e accion nan aki ya cu tin hopi persona cu ta kedando ilegal na nos isla y ta drenta traha na diferente construccion.

Hasta na cas di famia y bar restaurantnan, tin hasta informacion cu tin diferente di e companianan di contratista cu ta manda trahado pa hotelnan y casnan di anciano caminda cu ta pone diferente stranhero traha pa cuida nos grandinan sin sa ki experiencia nan tin.

Tur esaki ta pasa dis pa paga trahado stranhero menos placa y pone nan traha mas cu 8 ora.



BROWN
advocaten

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking d.d. 24 februari 2017 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba het faillissement van de naamloze vennootschap Harbor Residence N.V., uitgesproken d.d. 5 juli 2013, wegens gebrek aan baten opgeheven.

mr E.H.J. Martis
curator
P.O. Box 651
Oranjestad, Aruba
Tel: (0297) 523-4242
Fax: (0297) 523-4220



Homber herida benta abou banda di Adidas







ORANJESTAD - Diaranson marduga un persona ta informa autoridad cu tin un homber benta abou banda di e edificio di Adidas den caya.

Ambulance y Polis tabata buscando rond pa e persona benta abou y a logra topa cu ne. E victima no tabata papia mucho debi na dolornan na su curpa y no sa si e persona tabata bou influencia.
Ningun persona no a mira si ta algo otro por a pasa cu ne debi cu nan a gewoon hay'e benta abou. Paramedico di ambulance a atende cu e victima di biaha.

Peaton a wordo alcansa pa auto







SAVANETA - Diaranson anochi riba e caminda di Savaneta na altura di Dos Reis un auto a dal un peaton cu na e momento ey tabata crusando caminda.
E peaton a keda herida. A pidi asistencia di polis y ambulance. E peaton a wordo controla pa paramedico di ambulance cu tabata na e sitio. E daño na e auto tabata minimo. Segun e chauffeur di e Tercel, e tabata bayendo ariba y e peaton a yega crusa su dilanti y mucho e no por a haci pa evita di dal e peaton.

Polis a para personanan cu tabata actua sospechoso







ORANJESTAD - Polis di bario Oranjestad a para un Hyundai Accent cora cu tres homber aden den oranan di atardi. Polis a para e auto ora cu e pasahero tabata blo wak patras y cu polis tabata core su tras.

Pa e oficial kita tur duda di e pasahero cu tabata blo wak patras a para e auto y wak kico ta pasando. Durante control e chauffeur no tabata tin rijbewijs cu ne. El a haya multa pa esaki, pero e persona local tabata acompaña pa dos persona Latino. Nan no por a demostra nan documento cu nan ta legal na Aruba y a bay cu nan Warda Nos Costa pa un control.

BONDIA ARUBA

Pronostico di tempo

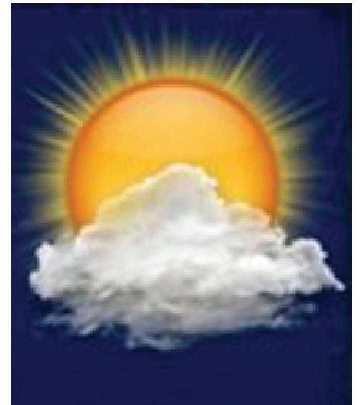
Tempo:
Parcialmente nubia cu posibilidad di un awasero pasahero Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:49pm y lo sali mañan mainta 06:54am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro, de bes en cuando hopi duro den rafaga;forsa 6 te 8 (40 te 74 km/ora, 22 te 40 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora temporalmente lo pasa mas nubia riba nos region for di cual lo cay un awasero pasahero. Diferencianan di presion di aire den area di Caribe ta basta grandi y pa e motibo aki un biento fuerte lo supla riba nos isla.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost noordoost cu haltura di 5 te 8 pia, na costa noord te noordwest localmente e por yega 9 te 10 pia.

Un advertencia di biento duro ta den efecto te 12pm te cu diadomingo 05 maart



Advertorial:

Aruba Aloe su coleccion di desodorante ta bek, y aworaki ta inclui dos opcion nobo cu ta “aluminum-free” y enrikece cu holonan refrescante

ORANJESTAD - Aruba Aloe su liña di desodorante ta bek den stock y ta obtenibel na tur e tiendanan di Aruba Aloe. Pronto nan lo ta obtenibel “online” tambe riba www.arubaaloe.com y www.arubaaloe.nl.

E liña mas tanto ta consisti di e desodorantenan traha cu e formulanan clasico, pero clientenan por spera algun opcion nobo tambe.

Ultimamente Aruba Aloe a tuma e tempo y oportunidad pa sigui mehora algun di e productonan mas gusta den nan portafolio di producto. E empake a wordo renoba, e “roller” a wordo mehora y Aruba Aloe su ekipo di R&D a crea dos desodorante nobo cu ta “Aluminum Free”. Uno pa hende homber y uno pa hende muhe. Segun Jessica Posner, Marketing Manager pa Aruba Aloe, “Un di e beneficionan mas grandi di e formula “aluminum-free” nobo aki ta cu nan ta agradabel pa tur tipo di cuero.”

E formulanan nobo “aluminum-free” tin mas beneficio ainda. Nan tur dos ta enrikece cu un holo refrescante (un holo “musky” pa homber y un holo di concomber-melon pa muhe), nan ta seca lihe y nan ta “paraben-free”.
E coleccion nobo y mehora di e desodorantenan di Aruba Aloe ta consisti di e dos desodorantenan nobo aki hunto cu algun di esunnan original, cual ta e “Antiperspirant Extra Dry Deodorant for Men”, “Antiperspirant Extra Dry Deodorant for Women” y “Antiperspirant Powder Fresh Deodorant for Women”. Tur Aruba Aloe su desodorantenan ta contene 100% di e gel natural, puro y nutritivo di nos Aloe Vera di Aruba, cual ta specialmente beneficioso pa calma e cuero irita despues di feita.



Aruba Aloe su desodorantenan ta conoci pa ta un di e productonan faborito di nos localnan. Door di esaki e compania tabata specialmente enfoca den mehora nan empake y pa por ofrece opcionnan “aluminum-free” na nos comunidad. E compania, cual ta wordo considera e orguyo di Aruba, constantemente ta en busca di maneranan pa por ofrece productonan cu ta atrae tanto nos localnan, como e bishitantenan di nos isla. Posner ta agrega, “Nos ta hopi orguyoso di nos ekipo, cu a haci e esfuerso pa trece e coleccion renoba aki riba mercado. E trabao duro y dedicacion di nos ekipo ta e elemento mas importante pa por mantene e nomber di e compania na halto como un compania cu constantemente ta en busca di oportunidadnan pa crece y expande su surtido.

Aruba Aloe ta invita tur hende pa pasa admira e surtido nobo di desodorante y cumpra nan faborito. No lubida di purba e formulanan nobo “aluminum-free”.

Aruba Aloe, cual a wordo estableci na 1890, ta un di e unico companianan di Aloe na mundo cu ta crece, cosecha y procesa su Aloe na e mesun luga. E Aloe, cual ta wordo considera e miho Aloe di mundo, ta e base di un coleccion di producto pa cuido pa cuero, solo y cabey, cual constantemente ta creciendo. Aruba Aloe awor aki tin 17 tienda aki na Aruba, y su productonan ta obtenibel pa wordo cumpra riba www.arubaaloe.com (Merca & Canada) y na www.arubaaloe.nl (Europa).

Aruba Bank ta celebra prome aniversario di Aruba Soccer Academy cu un dushi treat















ORANJESTAD - Aruba Soccer Academy (ASA) ta celebrando su di prome aniversario cu un clinica riba dia 12 di maart, asina reflehando nan meta principal, esta educacion y mehoracion di calidad di futbol na Aruba.

ASA a manda un invitacion pa teamnan di futbol pa manda tres hoben futbolista kende ainda no ta train cu ASA, pa e clinica aki. Un total di 60 hoben lo participa.

E academia ta ofrece trainingnan na un nivel halto cu hopi atencion pa detaye, principalmente tecnica di wega den tur su facetanan.

Aruba Bank como un di e sponsornan orguyoso di Aruba Soccer Academy a celebra nan di prome aniversario hunto cu e hungadonan hoben, y dirigentenan, cu un sorpresa.

Ta un placer y honor pa ta un sponsor di e team dinamico di ASA y brinda sosten na hobennan talentoso di Aruba cu tin e soño y determinacion grandi, esta di hunga futbol na un nivel halto localmente, como tambe riba veldnan den exterior.

Aruba Bank a brinda e hobennan cu ta train cu ASA un dushi treat den forma di un bolo pa celebra e di prome aniversario di nan organisacion, y ta encurasha tur mucha cu ta train cu ASA y lo cuminsa train cu ASA hopi exito, perseverancia y bon energia pa sigui contribui na e Deporte Rey.

BONDIA ARUBA

Hans Schnog a celebra 70 aña di bida entre empleado y amigonan na Garage Cordia



















ORANJESTAD - “Cu tanto atencion mi ta sinti awe manera ta 50 of 45 aña mi tin”. Recientemente e propietario di Garage Cordia Aruba, Hans Schnog a haya un sorpresa masha grandi ora cu el a yega trabao.

El a topa cu un ambiente di alegria, como un gesto di aprecio y amistad di henter e staf y personal di Garage Cordia.

Schnog ta splica cu e no a spera e sorpresa aki nunca. Ora un hende haci 70 aña e kier pa e dia bay keto, el a expresa, pero el a conclui na momento cu el a topa cu e bunita celebracion “manera cosnan ta bayendo awo ta tremendo”.

Hans Schnog a cuminsa traha na aña 1969 cu su tata na Garage Cordia, cual e patriarca a establece na 1965. E compania tin un historia hopi largo. Garage Cordia a muda di e caya cu tabata conoci como verlengde Nassaustraat (awendia Caya Betico Croes) pa L.G. Smith Boulevard y despues pa e showroom y garashi actual na Camacuri.

“Mi a crece hunto cu e compania, p’esey mi ta asina orguyoso. Y mi a yega un edad, mi ta 70 aworaki, pero mi ta sinti awe manera mi ta 50/45”, asina Hans Schnog a expresa.

E ehecutivo carismatico, manera e mes ta splica, ta hopi contento di ta bek den “full swing” awo despues cu aña pasa el a pasa un reto cu su salud. Aunke cu pensioen y no ta den funcion diario mas, Hans Schnog regularmente ta pasa na Garage Cordia pa bebe un copi koffie of djis pa aprecia clientenan di hopi aña regresa pa sigui core den e miho auto di mundo, Toyota.

Circle K Club di Universidad di Aruba a celebra San Valentino na Paviljoen

ORANJESTAD - Circle K Club di Universidad di Aruba a bishita Paviljoen dia di San Valentino y a trece ambiente pa e grandinan pa celebra e dia aki cu e tesoronan di Aruba. Como Circle K Club su meta ta pa yuda comunidad, e miembro nan ta organisa diferente proyecto durante aña y semper ta corda riba nos grandinan. No tin nada mas satisfactorio cu trece alegria pa nos grandinan.







Cu musica di caha di orgel "Nos Ambiente" di Nelson Sprok, a deleita tur presente y pa asina baila y gosa di un tremendo dia. Sin laga afo, nos grandinan a haya un treat di bolo, snacks y cos di bebe. Pa culmina e dia, Circle K Club a obsekia tur nos grandinan un regalo chikito y asina duna nan e atencion cu nan merece.

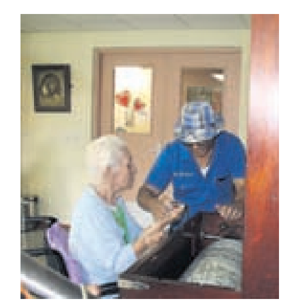
Circle K Club ta curasha tur persona pa haci un acto di bondad. Un gesto chikito ta haci un diferencia den un persona su bida.

Circle K Club di Universidad di Aruba kier a gradici pueblo di Aruba pa kere den e Club y semper ta contribui na e proyectonan. Sin ayudo di nos comunidad esaki no lo ta posibel.











Aruba Table Tennis a tene nan torneo di Rango di luna februari

ORANJESTAD - E federacion di tennis di mesa a tene nan prome torneo di rango (ranking) pa 2017. E hungadonan den tur categoria a enfrenta otro pa asina defini nan posicion fiho riba e rango di ATTA. Tur fin di luna e dicho federacion ta tene nan torneo di rango. Nos tin e siguiente resultadonan



Den e categoria U10 nos a haya na prome luga e hoben Dylan De Leca mientras na di dos luga a keda Brandon De Leca. Den e categoria U13 nos tin na prome luga e hobencita Mikayla Mathilda mientras na di dos luga nos tin Bob Chung y na di tres luga Joseline Boekhoudt. Den e categoria U18 e prome luga a bay pa Jeandry Mathilda mientras na di dos luga a keda Donald Yarzagaray y na di tres luga Jean Claude Hoek.

Despues di esunnan infantil y hubenil a sigui cu ne categorianan di B y A klas. Den e categoria di B klas na prome luga a keda Alfred Leong, na di dos luga nos tin Ching Ho Chung y na di tres luga a keda Donald Yarzagaray. Por ultimo den A Klas e bataya tabata fuerte unda Mario Lobo a termina na di prome luga sigui pa Andy Gomes cu a keda na di dos luga y Jeandry Mathilda cu a keda na di tres luga.





Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e torneo rango di Aruba Table Tannis Association.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.



Papaya Ranch ta invita ekiponan pa participa den Torneo Himno y Bandera

ORANJESTAD - Papaya Ranch Bolas Criollas Team tin e suma placer di anuncia apertura di temporada di Bolas Criollas 2017 en conexion cu celebracion di Himno y Bandera.

Weganan lo tuma luga 18 di maart 2017 na e Centro di Bolas Criollas na Papaya Ranch, y e torneo aki ta pa clasificacion pa e Weganan Internacional cu lo tuma luga final di april 2017 na Curaçao.

Tur e ekiponan ta wordo avisa pa cuminsa train y corda inscribi na tempo, prome cu dia 8 di maart 2017.

Por tuma contacto libremente cu:

Robert Feliciano telefon: 5833434 (despues di 5'or di atardi)
Dolf Boekhoudt telefon: 5832525 (despues di 5'or di atardi)

Papaya Ranch ta spera riba participacion di boso ekiponan na e torneo aki.





Kyra Hoevertsz a inicia su competencianan cu su College Lindenwood University





MISSOURI, Merca - Recientemente na St. Louis, Missouri e conocedo atleta Arubano Kyra Hoevertsz a cuminsa cu su competencianan di landamento sincronisa, hunto cu su ekipo di Lindenwood University. Kyra desde augustus 2016 a join Lindenwood na unda a cuminsa su prome aña di estudio como "freshman". Desde e tempo ey a incorpora den e ekipo di Lindenwood cu tin como head-coach Lori Eaton y coach assistent, Mikayla Francees y Irene Montruccio. Lori Eaton ya tin añanan ta yuda coach e ekipo di Aruba cu hopi bon resultadonan, entre otro ultimo e medaya di Brons na CAC, Veracruz.

E prome competencia cu Kyra a participa na dje tawata final di Januari contra Illi-Synchro, na unda Kyra a logra sali den Figures division "B" na prome luga cu 65. 5238. Den Duo hunto cu su pareha Vasilisa Mironovo nan a termina na e prome luga cu un punto di 84.3333.

E siguiente competencia tawata na Gainesville Florida na unda Kyra a competi den Figuranan division "B" y a termina na prome luga cu un punto di 72.4108. Den evento di Trio el a termina na di dos luga hunto cu Maria Laura Villasana y Daniela Garmendia cu un punto di 74.6000. Den e evento di ekipo nan a termina na di prome luga cu 78.5333 punto.

E fin di siman cu a pasa a competi na Stanford University na California contra Stanford University y tambe Ohio State University. E dos ekiponan aki ta un competencia basta fuerte y ta wordo considera como e dos miho den Synchro na USA. A pesar di esey Lindenwood University hunto cu Kyra a haci un tremendo trabou. Den e parti di figuranan, Kyra a termina na e di dos luga cu un total di 71.8334 punto. Tambe a competi den Trio a termina na di cuater luga. Cu e ekipo a termina na e di tres luga.

E siguiente competencia ta bai ta na principio di Maart na Columbia Ohio, na unda lo participa na e "North Collegiate Regionals". Akinan e ekipo lo mester cualifica pa asina por participa na e "USA Collegiate Championships" cu lo tuma luga di 22 pa 25 di maart 2017.

Pa wak mas potret y pa sigui mas informacion tocante Landamento Sincronisa por subi riba e pagina di Facebook di Barracudas Aruba y ariba Instagram synchro_aruba.





Velocity Cycling team:

Automobilistanan pone atencion pa cu e prome careda pa ciclismo di ruta

ORANJESTAD - Velocity Cycling Team (VCT) ta cla pa e prome evento di ciclismo di Ruta pa 2017. E 'Road Bike Warm-up Race' ta durante e fin di siman di 4 y 5 di maart na Malmok. Diasabra lo ta e careda contra holoshi (Time Trial) y diadomingo lo ta e careda di circuito.

Atencion na Automobilistanan

E circuito cu lo wordo uza ambos dia ta un di 6 kilometer cu ta core for di e rotonde na Marriott, via Malmok, sigui direccion Gold Coast, Rooi Santo y bek via Bakval na e rotonde. E camindanan lo ta den uzo entre 6:30am y 11:00am tanto riba diasabra como diadomingo, pa cual VCT ta haci un apelacion y suplica na tur automobilista pa ta cauteloso si ta bay haci uzo di e camindanan aki riba dianan di careda. Tene cuenta cu lo tin muchanan jong cu tambe lo ta parti di e careda y nos ta pidi pa pe tene bon cuenta cu esaki. Lo tin polis y boluntarionan cu lo yuda guia e trafico; ta pidi pa respeta instruccionnan cu ta wordo duna mientras e careda ta andando.

Categorianan

Por inscribi den e siguiente categorianan
Masculino: Elite (19+), Pre-Junior (15-16), Junior (17-18), Sportive (19-29), Master A (30-39), Master B (40-49) y Master C (50+).
Femenino: Elite (19+), Junior (15-18), Sportive (19-29), Master (30+).
E muchanan ta parti den Kids 3 (10-11) y Kids 4 (12-14), tanto pa mucha homber como mucha muhe. Si den un di e categorianan tin menos cu cinco inscripcion, e organisacion por dicidi di combina e categorianan.

Informacion di Careda

Ambos dia lo start pa 7:00am y check in lo ta di 6:15am pa 6:45am. E liña di start lo ta den e area dilanti di Aruba Beach Villas na Malmok. E distancia cu mester wordo completa ta varia segun categoria. E informacion completo por wordo haya den e programa di careda cual ta riba nos pagina di Facebook Velocity CyclingTeam







Mas informacion

Pa mas informacion (e.o. e programa) tocante nos prome careda di Ciclismo di Ruta pa 2017, tuma contacto cu Velocity Cycling Team via e-mail cyclingteamvelocity@gmail.com of cu Frederick Krozendijk via cell: 593 1634.

Aruba Baseball Classic:

Cla pa e di 2 campeonato di baseball clasico di veteranonan

ORANJESTAD - Pa nos di directiva di Aruba Baseball Classic ta suma contento di por invita e publico di Baseball en general, e baluartenan y e hobencitonan cu ta nos futuro di baseball pa nos apertura di nos di 2 campeonato di baseball Clasico di Aruba.

Mayornan si asina cu boso yiu no tin wega riba diasabra of a hunga parti mainta, trece nan na Crismo Angela/ Nady Croes Ballpark pa nan siña conoce e baluartenan / e super streanan cu Baseball di Aruba a produci.

Schedule Campeonato Baseball Clasico 2017

No	Diasabra	Time	Home	v/s	Visitor	Field	Duty
1	04 mrt 2017	1.30 pm	Marlboro Classic		Ecotec Leftovers	N.C/C.A	Tur
2		4.00 pm	Salo Park		S.N. Unforgettables	N.C/C.A	Tur
3	11 mrt 2017	1.00 pm	Surprise Bombers		Atco/Richmond	N.C/C.A	Henry
4		3.30 pm	Spuiters		Brazil Dental Care/Lucor	N.C/C.A	Andy
5	25 mrt 2017	10.30 Am	S.N. Unforgettables		Brazil Dental Care/Lucor	N.C/C.A	Andy
6		1.00 pm	Atco/Richmond		Marlboro Classic	N.C/C.A	Idelle
7		3.30 pm	Ecotec Leftovers		Spuiters	N.C/C.A	Henry
8	08 apr. 2017	1.00 pm	Brazil Dental Care/Lucor		Ecotec Leftovers	N.C/C.A	Rock
9		3.30 pm	Salo Park		Surprise Bombers	N.C/C.A	Henry
10	22 apr. 2017	10.30 Am	Atco/Richmond		S.N. Unforgettables	N.C/C.A	Idelle
11		1.00 pm	Surprise Bombers		Marlboro Classic	N.C/C.A	**Joy**
12		3.30 pm	Salo Park		Spuiters	N.C/C.A	Andy
13	**27 apr. 2017**	**1.00 pm**	**Ecotec Leftovers**		**Atco /Richmond**	**N.C/C.A**	Henry
14		**3.30 pm**	**Surprise Bombers**		**Spuiters**	**N.C/C.A**	**Joy**
15	29 apr. 2017	1.00 pm	Marlboro Classic		S.N. Unforgettables	N.C/C.A	**Joy**
16		3.30 pm	Brazil Dental Care/Lucor		Salo Park	N.C/C.A	Rock
17	6 Mei 2017	10.30 Am	S.N. Unforgettables		Ecotec Leftovers	N.C/C.A	Idelle
18		1.00 pm	Spuiters		Marlboro Classic	N.C/C.A	Joy
19		3.30 pm	Brazil Dental Care/Lucor		Surprise Bombers	N.C/C.A	Henry
20	13 Mei 2017	1.00 pm	Spuiters		S.N. Unforgettables	N.C/C.A	Rock
21		3.30 pm	Atco /Richmond		Salo Park	N.C/C.A	Andy
22	20 Mei 2017	1.00 pm	Atco /Richmond		Brazil Dental Care/Lucor	N.C/C.A	Idelle
23		3.30 pm	Salo Park		Marlboro Classic	N.C/C.A	Rock
24	27 Mei 2017	10.30 Am	S.N. Unforgettables		Surprise Bombers	N.C/C.A	Henry
25		1.00 pm	Spuiters		Atco /Richmond	N.C/C.A	Andy
26		3.30 pm	Marlboro Classic		Brazil Dental Care/Lucor	N.C/C.A	Joy
27	3 juni 2017	10.30 Am	S.N. Unforgettables		Salo Park	N.C/C.A	Rock
28		1.00 pm	Surprise Bombers		Ecotec Leftovers	N.C/C.A	Henry
29		3.30 pm	Brazil Dental Care/Lucor		Spuiters	N.C/C.A	Andy
30	17 juni 2017	10.30 Am	Brazil Dental Care/Lucor		S.N. Unforgettables	N.C/C.A	Joy

Apertura lo ta diasabra 4 di maart 2017 pa 12.30 di merdia cu desfile di tur 8 ekipo di Baseball clasico.

- Marlboro Classics
- Ecotec leftovers
- Atco/Richmond
- Surprise Bombers
- Spuiters BBC
- Unforgettables San Nicolaas
- Salo Park Destroyers
- Brazil Dental Care/ Lucor

E campeonato lo wordo dedica na:

1.Francisco Chipen Chirino (tremendo manager);
2.Stanley Ashby (catcher);
3.Jesus Chu Halabi (tremendo catcher di seleccion);
4.Max Gumbs (shortstop de Aruba Caribean hotel/ Arucino);
5Clyde Harms(center fielder y enciclopedia di baseball un di Aruba);
6. August Popoy Reyes (tremendo umpire sigur den little league y AA).

Despues lo sigui cu e speech di minister di deporte y di Jerry Franca di ASU.

Nos ta un comision non profit y nos ta depende di comercio y nos bar pa nos por cubri e gastonan cu ta bastante halto pa nos. Nos bar lo consisti di Chill, Powerade, awa, fuse tea, coca cola, sprite y bina Moscato y mucho mas. Un danki na Banco di Caribe, refineria di Aruba, y Setar cu ta yudando nos, pero nos no ta rond ainda cu e gastonan. Y tambe na Tropical Botling pa cu e confiansa den nos directiva di Baseball Clasico.

Nos main point ta pa rebiba e baseball di dobel A y pa e chikitinnan conoce nan super streanan cu Baseball di Aruba a produci. Y kere mi aña pasa nos tabata tin un baseball di nivel halto entre e idolonan aki (veterano di baseball). Tabata tin hugadanan espectacular, batasonan largo di home run, y bon picheo. Nos ta hunga riba diasabra pasobra nos no kier interveni cu softball cual ta haciendo un bon trabao tambe.

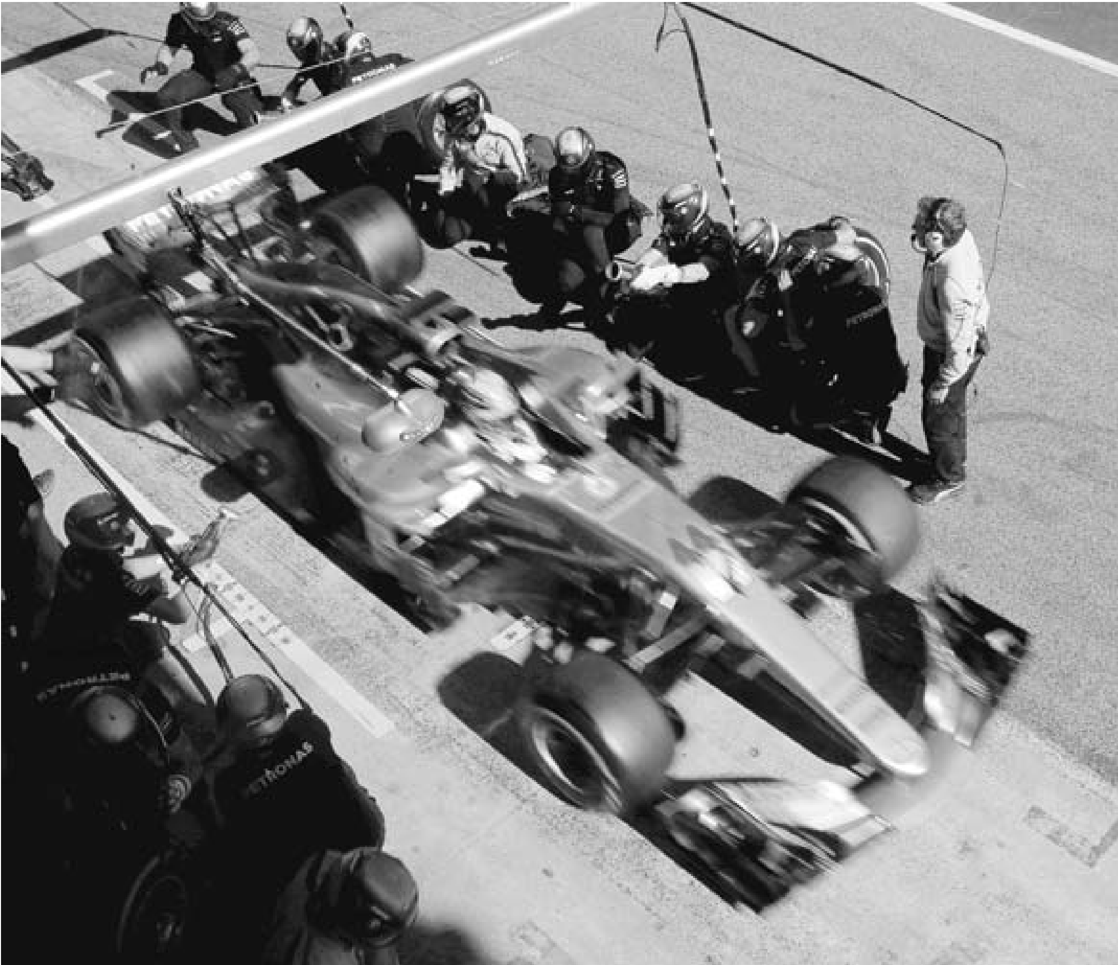
Asina ta publico di Aruba y bon baseball bo tin un cita cu baseball clasico diasabra 4 maart pa 12'or nos ta line up y ariba tur diasabra merdia. Nos no ta practica ora di dianan di fiesta esey ta pa nos famia, pasobra baseball ta un deporte di famia.

Nos prome partido lo ta entre Marlboro Classic (campeon di 2016) y Ecotec Leftovers (sub campeon di 2016). Pa 4'or di atardi Salo Park (team nobo) lo enfrenta Unforgettables di San Nicolas. E dia aki lo tin dos tremendo wega.

Formula 1:

Kimi Raikkonen a domina pruebanan di pretemporada cu taira di yobida

BARCELONA, Spaña (AP) - Sin e presencia di Lewis Hamilton, kende a haya problema mecanico cu su Mercedes, Kimi Raikkonen a domina ayera e pruebanan di pretemporada di Formula 1.



Despues cu e teamnan a test e tairanan di yobida riba un pista cu a wordo muha artificialmente, Raikkonen a cambia e tairanan lizo di su Ferrari na final di e sesion di mainta y a domina esaki cu e tempo di 1 minuut, 22.305 seconde den e Circuito Barcelona-Cataluña.

Ferrari ta e unico team cu ta cerca di Mercedes den e prome sesion di prueba di pretemporada cu bolido mas grandi y lihe cu lo wordo uza den 2017. Hamilton no por a core pa motibo di un problema electrico.

“Un faya electrico a laga nos pega den e garashi den oranan di mainta, asina ta hunto cu e team nos a dicidi di no core e auto, ya cu nos no lo a saca hopi conclusion,” Hamilton a skirbi riba nan Twitter. “Ta un lastima di no por core, pero nos tabata tin dianan fantastico. E team a realisa un trabou magnifico. Mi ta ansioso pa bolbe cu e auto otro siman!”

Valtteri Bottas si por a core despues cu Mercedes a drecha e problema, pero solamente el a logra dal nuebe buelta. Max Verstappen, di Red Bull, tabata un di e mas lihe di e pista muha. E fabricante di tairanan Pirelli a muha e superficie di e pista durante oranan di anochi cu ocho tanki di awa, loke a laga e teamnan test e tairanan di yobida.

E reglamento nobo pa 2017 ta permiti cu e vehiculonan tin mayor carga aerodinamica, pa cual e vehiculonan ta mas lihe cu e añanan anterior. E temporada lo cuminsa dia 26 di maart na Australia.

Booshi Wever (UPP):

Cu UPP Aruba lo bira di nos atrobe siguridad ta esencial pa e trankilidad y felicidad di un pueblo

ORANJESTAD - Ayera partido Union Patriotico Progresista, UPP, ta presenta e ultimo parti di e cuatro puntonan esencial di UPP pa e campaña electoral venidero, cu nos ta considera e "speerpunten" di nos programa. Durante campaña 2013, UPP tabata tin den su programa un capitulo cu ta trata Nos Siguridad. Pero mirando cu e situacion di criminalidad a para bira mas pio, UPP ta considera cu e punto di Nos Siguridad mester bira un punto di atencion urgente,pues un "speerpunt", pa atende den un proximo gobernacion.

Den e ultimo articulonan di UPP nos a enfoca riba e aspectonan di "Good Governance" como instrumento pa soluciona problemanan den nos gobernacion na Aruba. Nos a atende nos educacion como un herment pa alcansa e desaroyo di nos ciudadanonan na un forma igual y cu ta un di inclusion. Tambe nos a mustra riba e aspecto di Arubianizacion cu ta hopi necesario pa nos elimina e segregacion aki na Aruba y traha den unificacion di nos pueblo. Y e di cuatro punto aki mester percura y garantisa e trankilidad y felicidad di nos pueblo.

Seguridad

No cabe duda cu un di e inkietudnan mas grandi cu ta biba bou di nos pueblo ta e sentimento di insiguridad. UPP kier ta bon cla aki, cu aki no ta trata di un percepcion, sino di un realidad. Sigur ora nos papia cu nos hendenan y nos lesa noticianan tur dia, ta bisto cu a yega e momento pa haci algo na e situacion di insiguridad reinante aki na Aruba.

E motibo number uno cu ta biba bou di e pueblo ta, cu gobernantenan por haci loke cu nan kier, y nan ta tapa pa otro y ta "get away"!! P'esey pa UPP ta hopi importante e introduccion di e reglanan di "Good Governance". Cu esaki na vigor, ningun gobernante,parlamentario, ambtenaar etc. etc., lo por scapa. Den e parti di Arubianizacion nos a atende tambe e aspecto di nos capacidad di carga, unda cu nos mester realisa cu Aruba ta yen. UPP ta para pa un integracion, pero alavez percura pa caba cu e maneho di "open door" y "free for all" den otorgamento di permiso di estadia y di trabou. Lo bin cu un maneho estricto di "zero coruption" y "zero exception" y na unda lo tin screenmento tanto pa cu pasado criminal y tambe pa cu malesa contagioso y cronico. Lagando ken cu ta drenta sin e control necesario,segun rapport al respecto, ta un di e causanan di tanto atraco aki na Aruba. P'esey mester trece e maneho estricto cu a wordo hiba entre november 2005 y fin di october 2009 bek, haciendo esaki kisas un poco mas eficiente, pero cabando cu e caos cu tin y cu ta conduci na e "free for all" cu tin awor cu a conduci na e aumento drastico di e criminalidad aki na Aruba.

Na mes momento mester bin mas control na nos fronteranan. Esaki ta habri manera un sefta na e momentonan aki, cu e



consecuencia cu hendenan por drenta Aruba hopi facil. UPP lo no bin cu solamente e radar bek, pero lo haci uzo di tecnologia moderno y no mucho caro pa por vigila nos costanan. Lo pone tambe postnan di vigilancia na unda ta conoci, cu tin traficacion di hende den un forma ilegal.

E tecnologia moderno ki lo por sirbi tambe ora bay haci "inval"-nan, pa di e manera ey por tin un bista total di e situacion. Tambe ta necesario pa elimina e fragmentacion cu a tuma luga den e cadena di control cu ta existi den ehecucion di e ley di LTU y centralisa esaki atrobe.

Tur esaki ta bay den combinacion cu ponemento di camaranan na multiple luganan y barionan y alabes un aumento di vigilancia policial. Di e forma aki nos pueblo por sinti su mes protegi. Naturalmente mester pone fondonan disponibel pa nos cuerponan por funciona manera mester ta.

Den henter e cadena den combatimento di criminalidad nos NO por lubida esunnan cu ta traha den e sector priva. Tin varios compania priva cu ta traha riba e tereno di siguridad. Sigur nan ta aporta no solamente na e companianan cu ta haya e servicionan aki, pero tambe indirectamente e pueblo ta wordo sirbi cu e trabou di siguridad cu nan ta haci, aunke hopi biaha pueblo no ta ni ripara esaki. Y nan aporte sigur ta yuda den combatimento di criminalidad. P'esey UPP ta convenci cu tanto e companianan aki como nan empleadonan mester wordo sosteni. E sosten aki por wordo haci por medio di cursonan cu ta wordo duna dor di expertonan den ramo aki y certifica nan tambe, manera ta sosode p.e. na Hulanda. Hisando e nivel di empleadonan den e sector aki mas ainda, automaticamente mester yega na un sueldo minimo pa e sector aki. E ultimo aki ta cuadra cu e intencion den e programa di UPP pa cambia e ley di sueldo minimo di tal forma cu lo mester existi un sueldo minimo pa cada categoria di empleo. Profesionalisando e sector aki mas ainda, sigur lo contribui den combatimento di criminalidad den su totalidad. Di e forma aki ta elimina e sentimento di insiguridad cerca e pueblo y ta contribui na e trankilidad bou nos pueblo.

Den e dianan nos dilanti nos lo amplia mas riba e aspecto di siguridad. Pueblo sigur ta anhela pa bin cambio riba e situacion di siguridad aki na Aruba. Y UPP ta sigur di por contribui den esaki, y cu e boluntad y determinacion di tur, e cambionan necesario lo wordo ehecuta. Tur esunnan cu tin comentario of kier tuma contacto cu UPP por haci esaki na upp.unista@gmail.com.

BONDIA ARUBA

Chris Dammers (AVP):

Turismo pa Aruba a reacciona positivamente pa locual ta mercadonan clave



ORANJESTAD - E momento a yega pa partidonan den oposicion, habri wowo y reconoce e realidad di un gobierno di AVP, cu ta goberna pa bienestar di nos pueblo, pa futuro di e interes general di e pais, Parlamentario Chris Dammers ta mustra. AVP ta mustrando con ta hiba pais dilanti!

"Ya desde 2015 ATA debidamente ta trahando cu 2 estadisticonan, esta esun cu ta inclui e turistanan Venezolano y e otro cu ta exclui e turistanan Venezolano, simplemente pa bo no bay gaña mes ariba un grupo di turista extra Venezolano cu ta bini nos pais pa negoshi di raspa dollar y bay bek. Sinembargo semper nos a bisa cu bo tin un grupo solido di un alrededor di 180.000 turista Venezolanonan cu ta bin nos pais y ta gasta te hasta mas cu un turista den averahe. Pero pa motibo di e gruponan extra cu e ultimo 2 aña nan tabata bin Aruba nos tabata surpasa 300.000 turista Venezolano cu awor ta normalisando bek.

Si tuma e caida drastico cu ta tumando bek awe desde aña 2016 den e turistanan Venezolano – cu poco pa poco ta normalisando bek na cifranan di 2014 - ATA, conforme cu locual nos a discuti cu nan den e comision di Turismo di Parlamento na final di 2016, mester a inyecta sumanan extra di mercadeo na un total di Afl. 4 miyon pa aña 2016, di cual 2 miyon a wordo inyecta den e ultimo kwartaal di 2016.

E frutanan di e inyeccionnan extra aki nos por a mira directamente na final di aña 2016, y ainda ta mirando esaki pa cu e luna di januari 2017, cu e siguiente cifranan:

- Nos ta mira cu pa luna di januari - si compara 2016 cu 2017 - un subida substancial den e mercado di Merca cu un subida di 8.4%, mientrastanto cu Canada a subi cu 13.7% y Europa a subi cu 3.5%. Merca siendo nos mercado principal di semper.
- Tourism Receipt pa 2016 calcula door di Banco Central di Aruba lo sali mas of menos na luna di maart 2017, sinembargo nos por wak cu pa locual ta e prome 9 lunanan di 2016 esaki tabata $ 1.23 biyon cual ta un reduccion minimo di 0.4%. Parti di esaki ta relaciona na e pik di turistanan Venezolanonan cu a bin den gran cantidad na 2015 cu a wordo reduci basta pa 2016, si nos compara e mesun 9 lunanan di 2016 cu 2015;
- Igualmente si compara e lunanan di januari di 2016 cu 2017 nos por mira cu e REVPar a subi solido cu 9% di US$ 235.30 pa 256.48. E Average Room Occupancy a subi di 79.2% pa 84.9%. Pa locual ta e Average Daily Rate nos por wak cu esaki a subi tambe di US$ 296.93 pa US$ 302.22.

Pa locual ta e targetnan pa aña 2017 ATA a stipula e siguiente metanan nan dilanti:

- Pa locual ta e pasaheronan cu ta bini y keda cu transporte aereo ta pronosticando un crecemento di 1.0%;
- Pa locual ta placa cu turistanan ta laga atras den nos economia ta pronosticando un crecemento di 1.0%;
- Pa locual ta e "Revenue per Available Room" nos lo bay wak un crecemento di 3.5%;
- Pa locual ta nos turistanan crucero nos por spera e aña aki un crecemento di 5%.

Ta decisionnan cu ta sigui refleha e maneho cu Gobierno di AVP a bin ta ehecutando a base di su programa di gobernacion cu pueblo a sostene na 2013 caminda e prosperidad comparti, ta esencial den e maneho aki," Parlamentario Chris Dammers a declara.

Partido AVP a duna caha cu saco bio-degradabel pa tira sushi durante paradanan grandi

ORANJESTAD – Pa mas cu 25 aña caba partido AVP y su simpatisantenan ta haci entrega di cahanan pa tira sushi aden durante e paradanan di carnaval. E aña aki esaki no tabata diferente, cu lider di partido Mike Eman y su esposa Doina canando henter e ruta, a parti e cahanan cu a wordo ricibi cu man habri.

Loke cu partido AVP ta parti ta un caha di carton den cual tin un saco, no di e plastic tradicional pero di un material cu ta bio-degradabel, siguiendo di e forma aki cu e pensamento y vision di e partido berde pa haci Aruba mas "green"posibel. E ta algo di aplaudi pasobra e partido berde ta cumpli debidamente cu e ley di saco di plastic.

Den fin di siman grandi di carnaval Partido di Pueblo Arubano AVP hunto cu su
miembronan a cana e ruta di parada di Carnaval na San Nicolas y Playa
entregando cahanan di sushi cu e sticker Happy Green pa e personanan cu a bay
mira Carnaval y pa tur esunnan cu tin kavel. No solamente lider di e partido a cana e
ruta cu e un grupo di miembro pero tambe Parlamentario- y Ministernan tabata presente tanto den dia como anochi.

Diasabra mainta pa 8'or caba un container yena cu caha a yega San Nicolas, unda cu lider di partido hunto cu boluntarionan a cuminsa parti e cahanan rond di 9.30 di
mainta, pasando henter e ruta. Mester bisa cu e contribucion aki a wordo ricibi cu hopi aprecio. Mescos tambe anochi unda por a mira, ademas di Prome Minister.



Minister y su esposa Doina riba e ruta di Playa, Minister Paul Croes y Minister Benny Sevinger, kendenan riba ritmo di musica carnavalesco a disfruta di e evento aki cu partido ta haciendo pa 27 aña.Riba e combinacion di foto por mira algo di e momentonan durante partimento di cahanan na San Nicolas y Playa.

Candelario "Booshi" Wever (UPP):

Cu UPP Aruba lo bira di nos atrobe – Arubianizacion e instrumento pa unificacion nos pueblo



ORANJESTAD - Den e dianan aki partido Union Patriotico Progresista, UPP, ta presentando puntonan esencial di su programa di gobernacion pa e eleccion venidero. Puntonan cu ya caba nos a bin ta elabora desde 2012 riba nan y cu awor, mas cu nunca, nos ta kere ta valido pa nos pueblo. UPP ya caba for di e ultimo eleccion na 2013, a fiha tres punto importante como "speerpunt" di su programa, esta Good Governance, Educacion y Arubianizacion. Pa eleccion 2017 UPP ta agrega uno mas acerca y esaki ta Siguridad.

Nos a enfoca caba riba e aspecto di "Good Governance" cu pa UPP ta un instrumento concreto, importante y real pa soluciona nos problemanan den gobernacion. Di e manera aki nos como pais por bay na atende otro aspectonan y problematicanan cu tin atencion di pueblo. Hunto cu e aspecto di bon gobernacion, UPP ta mira como esencial den nos desaroyo y progreso nos educacion y enseñanza. P'esey UPP ta boga pa un sistema di enseñanza liber, y cu ta uno di inclusion, dunando tur nos ciudadanonan, nos muchanan, oportunidad igual di enseñanza. Un sistema cu no ta uno basa riba competencia y cualificacion, sino unda e desaroyo di e capacidad intelectual di nos yiunan ta na prome luga. Reconociendo alabes e importancia di nos idioma materno Papiamento den nos enseñanza, Bon Ciudadano y cu alabes lo sirbi den e proceso di Arubianizacion cu ta elemental pa unificacion di nos pueblo.

Arubianizacion
Esaki ta trece nos na e siguiente punto importante den nos programa, esta con nos kier mira nos comunidad cu conoce hendenan di diferente nacionalidad y cultura. Nos lo kier pa nos sigui segmenta esaki of nos kier uni nos pueblo?
Historia di integracion di culturanan riba nos isla a conoce diferente periodo. Aruba a conoce un influx masha grandi di inmigrantenan tempo di Lago. Segregacion y segmentacion tabata grandi. Y Juancho Yrausquin a reconoce e diferente nacionalidad cu a bin establece nan mes aki e tempo ey, dunando nan un bos y representacion den su partido. Betico Croes na su turno a completa e trabou di integra tur e nacionalidad- y culturanan den nos sociedad, yamando tur esunnan cu ta sinti nan mes Arubiano pa ARUBIANO, sea loke sea e origen of di unda nan a nace. Lastimamente na momento di haya nos Status Aparte, nos no tabata sa di percura pa realmente crea hogar cu yama Aruba, pa medio di unificacion di e pueblo aki. Pues awendia nos ta para dilanti e mesun reto, esta pa uni e pueblo aki, uni e diferente nacionalidadnan cu a bin establece nan mes, despues di e comienso di e era nobo cu turismo a trece cu ne.
Nos mester sigui e ehempel di Juancho y Betico. Reconoce descendencia di cada uno, e asina yama diversidad, pero treciendo bek e union a base di bon palabracion kico ta spera di tur esunnan cu ta biba aki na Aruba.

Nos mester reconoce cu ya no tin luga pa un comunidad cu ta wordo segmenta den: nos y nan! Nos mester reconoce cu ta un nacion nos ta. Un Aruba y un Arubiano. Aruba ta nos tur.
P'esey den cuadro di e pensamento aki, hunto cu nos principio cardinal, esta di Good Governance, nos no mester lubida cu bon gobernacion ta nifica tambe cumpli cu tur ciudadano a base di un maneho husto y transparente pa un y tur. Mester percura tambe pa yega na un integracion di e pueblo aki, reconociendo cu Aruba y e Arubiano tin su identidad. Y cu esey mas cu tur mester wordo preserva.
Esaki kiermen tambe cu mester percura pa brinda esunnan cu ta biba aki e prome oportunidad pa crea un famia y ambiente cu nan por hiba un bida honesto, bon y harmonioso.
P'esey tambe un maneho y aplicamento estricto di e LTU (manera tabata sosode entre 2005 y 2009)no mester ser mira como un medida contra ningun hende ni nacionalidad, pero pa percura pa un futuro drechi pa tur esunnan cu ta aki. E maneho lo ta estrictamente dirigi pa proteccion di e mercado laboral na unda e Arubiano (manera ariba perscirbi)lo ta na prome luga. Y si resulta despues cu no tin yiu di tera pa haci e cierto trabou por considera pa otorga un permiso y esaki por ser prolonga pa solamente 2 biaha y lo no permiti e asina yama "gezinsherenig-ing". Ta tempo pa nos como pais bay na trece e trankilidad di nobo pa asina nos por sinti nos mes como ciudadanonan di un pais den union.
Sigur tin mas punto pa amplia riba e topico aki di Arubianizacion y nos ta spera di por haci esaki den otro comunicadonan. Nos ta na un punto hopi elemental pa loke ta nos sociedad y si no pone atencion na esaki por resulta devastador pa nos tur. No tin espacio pa pone mas tension riba nos "capacidad di carga" cu a yega su limitenan.
UPP ta convenci di tin un programa hopi realistico y cu e boluntad y determinacion di tur, lo ehecuta e cambionan necesario. Tur esunnan cu tin comentario of kier tuma contacto cu UPP por haci esaki na upp.unista@gmail.com. UPP e alternativa real y viabel.

Fraccion MEP:

AVP y CAFT ta fiesta mientras pueblo ta sufri

ORANJESTAD - Ultimo dianan parlamentarionan di AVP ta di fiesta cu e ultimo veredicto di CAFT. Segun e AVP-istanan CAFT kiermen cu nan a saca Aruba di e crisis financiero. Y p'esey AVP y CAFT ta di fiesta mientras pueblo ta sufri.



Locual AVP ta purbando aki ta manipulacion marca mayor. Pasobra den historia di nos pais no tabata tin ningun gobierno cu a suta pueblo cu mas medida cu AVP! E peliger pa AVP ta cu mas y mas hende ta bira lomba pa e partido pasobra nan a realisa cu AVP ta un partido gañado y manipulado.

Ta p'esey e encuestanan ta mustra cu AVP tin apenas 8 asiento na e momentonan aki, pasobra ciudadanonan na Aruba ta realisa cu AVP no ta conecta mas na e realidad den nos pais. Ta importante pa pueblo no lubida hamas cuanto medida AVP a introduci, pa asina ora nan drenta pueblo fiestando cu nan a drecha e crisis financiero, pa tur ciudadano corda cu ta riba lomba di pueblo nan a haci esaki. Nan a crea e crisis financiero pa nan fiesta, pa nan biaha, pa nan nombra mas minister y centenares di coordinador, y despues nan a suta pueblo cu medida.

Esakinan ta apenas algun di e medidanan:
Aumento di prima di AZV 1 januari 2011 cu 2%;
Aumento di prima di AOV 1 januari 2011;
Prima adicional di pensioen obligatorio 1 januari 2012 1% pa trahado y doño di trabou;
Corta den derecho di pensioen di empleado publico;
Aumento di suma pa pasa staats examen;
Aumento di tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting entrante 2012;
Aumento di grondbelasting 1 januari 2012 cu 15% di e balornan di propiedadnan;
Aumento di prima di pensioen obligatorio 1 januari 2013;
Aumento di prima di AOV cu 2%;
Aumento di edad di AOV pa 65 aña entrante 1-1-2015 (reparti den periodo di 10 aña);
Aumento di tarifa di inkomsten- y loonbelasting entrante 1-1-2014;
Aumento di tarifa reduci pa 25% riba pakete di retiro;
Aumento di prima di pensioen obligatorio 1 januari 2014;
Introduccion di Healthtax 1%/aumento di BBO te 2.5%;
Cobransa pa recoge sushi;
Aumento di vast recht y tarifa di coriente;
Aumento di schoolgeld di SKOA;
Introduccion di koersmarge vergoeding;
Introduccion di cobranza pa parkeer meter;
Aumento di Health Tax cu 1% mas/ aumento di BBO te 3.5%;
Aumento di accijns riba cerbes, whisky y sigaria;
Aumento di derecho di importacion riba cerbes y biña;
Cobramento di taxistanan na aeropuerto;
Room tax a aumenta di 6% pa 9%, y aumento pa "all inclusive";
Time share tax;
"Vlieg tax" di 10 dollar pa AAA NV;
Introduccion di car rental tax entrante 1-1-2014:
Sin conta: Financial transfer tax y ABB den preparacion.

Clarisca Velasquez (AVP):

Gobierno mas transparente cu esaki no tabata existi

ORANJESTAD - E gobierno aki ta e gobierno cu a laga pueblo participa den su gobernacion pa medio di un dialogo social. Un dialogo caminda tur nos hendenan ta representa. Tur gremio a sinta na mesa unda decisionnan grandi a tuma luga na bienestar di nos pais.

E gobierno aki ta e gobierno cu mas a scucha nos pueblo pa medio di su "townhall meetings" cu e ta organisa pa scucha sugerencia, preocupacion, idea y consehonan ora e ta pensa pa bin cu un proyecto, cambio y maneho. E gobierno aki tin su portan an habri pa nos pueblo tur dia den siman y hasta diasabra pa esunnan cu no por yega den siman.

E gobierno aki ta e gobierno cu mas a mustra transparencia cu su maneho di financia introduciendo "jaarrekeningen" di cada aña presupuestario. For di aña 1986 ningun gobierno no a haci esaki. E gobierno aki a traha duro pa traha tur pa asina Aruba ta "up to date" cu su "jaarrekeningen" for di aña 1986 te cu e aña aki 2017. Esey kiermen cu e gobierno aki a haci e trabao di transparencia pa otro gobiernonan tambe cu tabata t'ey prome cu ne. E gobierno aki ta prome gobierno cu ta presenta su "jaarrekeningen" y su " rapportages" di su financia na parlamento di Aruba. Esunnan cu ta bisa cu e gobierno aki no ta transparente lo tabata na soño y/of ta bisa esaki pasobra no tin otro pieu pa piki pasobra e gobierno cu nan mes a forma parti di dje tabata e gobierno di mas intransparente cu tabatin. Ni Centrale Accountant Dienst CAD por a drenta na departamentonan di gobierno pa haci investigacion. No tabata existi dialogo cu ningun gremionan e temponan aya corda pa laga pueblo participa den gobernacion.

Awe nos tin un gobierno cu ta mas transparente posibel pa su pueblo. Cu tin cos pa mehora esey ta sigur pero no bin yena boca bisa cu no tin transparencia pasobra esey ta un "flauw excuus" pa bay cera pacto cu diabel pa purba yega na poder.
E gobierno aki a demostra transparencia den tur cos cu e ta haci. Sigur tin cos pa mehora esey ta sigur y esaki ta un proceso cu e gobierno aki a bin ta sigui di tempo cu el a asumi su responsabilidad na aña 2009. Prome cu aña 2009 no tabatin transparencia "at all" den gobernacion di Aruba.



Evelyn Wever-Croes (MEP):

Intimidacion ni menasa ta spanta mi, Minister Dowers, stop di core, y bin Parlamento pa duna cuenta

STA CRUZ – Lider di MEP Evelyn Wever-Croes cu un tono hopi firme a reacciona riba algo insolito cu por pasa solamente na Aruba, na momento cu siman pasa un preso a trata na intimida y menasa e y su coleganan traves di e planta nacional TeleAruba. "Locual a pasa ta insolito, y cu TeleAruba a coopera cu esaki cual ta hacie mas insolito ainda.



Laga mi cuminsa cu bisa pa ningun hende hinca den su cabes pa purba intimida ami of mi coleganan ora nos ta haci nos trabou. Nos a cuestiona e minister di husticia su maneho y e señal cu e ta manda di ta complaciente di crimen. Nos a basa nos mes riba e decision y maneho di e minister. Locual cu nos a haci ta locual cu pueblo ta spera di nos como representante di pueblo. Y ningun hende por intimida nos den esaki.

Mi no por keda sin remarca riba e papel dudoso di TeleAruba nos planta nacional, cu a coopera cu algo asina insolito. Nos di oposicion apenas ta haya airtime na TeleAruba y si nos haya mes ta maximo 2 minuut. Pero e persona aki a haya 6 minuut pa ataca nos y purba intimida nos libremente via nos planta nacional. Un otro punto cuestionabel ta con TeleAruba a manipula cu informacion, pasobra TeleAruba a skirbi cu e entrevista tabata "desde KIA" pero tur hende por a constata cu e grabacion no ta haci na KIA. Dicon TeleAruba ta manipula di e forma aki?

Ami no ta reacciona riba declaracion di un preso. Cualkier persona cu kier debati cu mi, mi ta invit'e drenta den politica prome. Mi trabou ta controla y cuestiona Gobierno di Aruba y den e caso aki e minister di husticia cu en bes di combati criminalidad cu man duro, ta permiti criminalnan fiesta! Esaki ta mi trabou pa locual pueblo a pone nan confiansa den mi.
Pero mi kier manda un mensahe si na e Minister di Husticia Dowers. Un persona cu mi a perde tur clase di respet caba pe, pasobra e no tin ningun interes pa tene Aruba safe. Pero awor hasta como ser humano, como hende homber, mi mester bisa cu e ta un hende cobarde cu masha poco curashi pa contesta ami ora mi cuestion'e, pero ta bay busca un preso pa defende. Ta realmente un berguensa grandi cu e minister mes no por defende su mes pero ta bay busca un preso pa Sali defende.
Lamentabel tambe ta cu autoridadnan cu nos a acudi na nan, no a mustra interes den e caso. Procurador General di Aruba ainda no a debolbe e yamada cu e a compromete pa haci. Esaki ta hiba mi na e siguiente mensahe.

Nos di MEP ta preparando pa goberna nos pais. Asina cu eleccion pasa, y MEP ta den gobierno, nos lo trece e radarnan y e helicopter bek. Nos lo duna Warda nos Costa autoridad bek pa asina nos controla nos costanan, y despues cu man duro combati criminalidad den nos pais. Esunnan cu kier combati criminalidad cu man duro, ta bon bini pa keda. Pero esunnan cu ta narco complaciente, crimen complaciente of tin miedo di actua, no tin luga pa nan. MEP ta bay haci Aruba mas sigur. Y mientras tanto ami lo cumpli cu mi trabou di controla y cuestiona e gobierno aki, cu e minister gusta of e lag'i gusta, asina ta minister Dowers, stop di core, bin Parlamento y bin duna cuenta", tabata e palabranan di Sra. Evelyn Wever-Croes.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

5de Trekking — **2 Maart 2017**

EEN HEDEN

9 150

TIEN TALLEN

36 150
37 150
73 150
82 150
92 150

HONDERD TALLEN

105 150
122 150
136 150
143 150
158 150
189 150
192 150
194 150
213 150
226 150
230 150
269 150
270 150
290 150
300 150
324 150
325 150
327 150
345 150
349 150
357 150
367 150
381 150
418 150
425 150
431 150
433 150
441 150
444 150
452 150
496 150
594 150
596 150
599 150
604 150
610 150
622 150
627 150
636 150
643 150
644 150
645 150
660 150
665 150
673 150
685 150
709 150
713 150
778 150
796 150
807 150
811 150
814 150
817 150
836 150
861 150
864 150
903 150
920 150
935 150
936 150
964 150
966 150
972 150
977 150
985 150

EEN DUIZEND

1010 150
1041 150
1062 150
1089 150
1106 150
1144 150
1168 150
1194 150
1213 150
1229 150
1232 150
1258 150
1259 150
1272 150
1274 150
1293 150
1296 150
1299 150
1304 150
1317 150
1328 150
1380 150
1386 150
1392 150
1414 150
1423 150
1440 150
1488 150
1496 150
1504 150
1509 150
1512 150
1530 150
1551 150
1580 150
1606 150
1614 150
1640 150
1661 150
1689 150
1691 150
1696 150
1718 150
1731 150
1736 150
1744 150
1745 150
1764 150
1765 150
1768 150
1775 1000
1778 150
1785 150
1794 150
1795 150
1796 150
1800 150
1897 150
1904 150
1915 150
1924 150
1981 150
1986 150
1991 150

TWEE DUIZEND

2008 150
2012 150
2023 150
2025 150
2030 150
2037 150
2038 150
2089 150
2113 150
2115 150
2127 150
2139 150
2144 150
2148 150
2149 150
2172 150
2190 150
2245 150
2250 150
2258 150
2279 150
2308 150
2311 150
2321 150
2344 150
2356 150
2363 150
2366 150
2377 150
2392 150
2394 150
2397 150
2419 150
2421 150
2424 150
2440 150
2461 150
2464 150
2468 150
2484 150
2487 150
2499 150
2505 150
2532 150
2539 150
2560 150
2564 150
2569 500
2582 150
2603 150

****
1STE PRIJS
****
2605 2000
2606 200000
2607 2000
****

2634 150
2638 150
2645 150
2652 150
2667 150
2676 150
2686 150
2710 150
2751 150
2763 150
2771 150
2777 150
2782 150
2785 150
2800 150
2805 150
2809 150
2824 150
2838 150
2849 150
2853 150
2854 150
2871 150
2880 150
2882 150
2888 150
2891 150
2907 150
2916 150
2944 150
2947 150
2952 150
2956 150
2972 150
2974 150
2993 150

DRIE DUIZEND

3000 150
3008 150
3036 150
3054 150
3058 150
3072 150
3087 150
3146 150
3150 150
3168 150
3170 150
3191 150
3197 150
3205 1000
3206 150
3233 150
3249 150
3252 150
3273 1000
3290 150
3301 150
3326 150
3350 150
3353 150
3362 150
3369 150
3373 150
3381 150
3396 150
3408 150
3426 150
3429 150
3440 150
3447 150
3451 150
3472 150
3482 150
3510 150
3516 150
3520 150
3525 150
3535 150
3543 150
3558 150
3609 150
3610 150
3626 150
3632 150
3646 150
3648 150
3649 150
3650 150
3652 150
3679 150
3701 150
3730 150
3747 150
3749 150
3761 150
3781 150
3800 150
3816 150
3819 150
3846 150
3855 150
3864 150
3879 150
3886 150
3898 150
3901 150
3907 150
3939 150
3959 150
3967 150
3978 150
3992 150

VIER DUIZEND

4002 150
4051 150
4053 150
4065 150
4077 150
4083 150
4093 150
4174 150
4213 150
4227 150
4274 150
4303 150
4320 150
4349 150
4362 150
4377 150
4380 150
4421 150
4422 150
4437 150
4458 150
4462 150
4464 150
4468 150
4537 150
4571 150
4573 150
4590 150
4602 150
4605 150
4607 150
4616 150
4619 150
4626 150
4648 150
4649 150
4665 150
4697 150
4716 150
4735 150
4752 150
4753 150
4755 150
4765 150
4799 150
4801 150
4810 150
4819 150
4827 150
4835 150
4839 150
4859 150
4882 150
4894 150
4906 150
4909 150
4912 150
4915 150
4920 150
4924 150
4933 150
4934 150
4950 150
4991 150

VIJF DUIZEND

5017 150
5064 150
5067 150
5077 500
5099 150
5107 150
5111 150
5150 150
5153 150
5187 150
5203 150
5220 150
5225 150
5236 150
5270 150
5273 150
5276 150
5278 150
5317 150
5352 150
5363 150
5378 150
5391 150
5411 150
5423 150
5431 150
5445 150
5456 150
5485 150
5495 150
5531 150
5542 150
5560 150
5569 150
5571 150
5584 150
5618 150
5630 150
5633 150
5643 150
5652 150
5671 150
5677 150
5714 150
5722 500
5740 150
5810 150
5838 150
5852 150
5870 150
5880 150
5914 150
5927 150
5943 150
5966 150
5976 150
5977 150

ZES DUIZEND

6028 150
6029 150
6032 150
6054 1000
6093 150
6106 150
6113 150
6122 150
6127 150
6135 150
6145 150
6149 500
6151 150
6171 150
6189 150
6205 150
6212 150
6217 150
6224 150
6233 150
6251 150
6294 150
6300 150
6319 150
6320 150
6335 150
6352 150
6368 150
6369 150
6424 150
6449 150
6450 150
6465 150
6473 150
6480 150
6492 150
6494 150
6507 150
6513 150
6520 150
6521 150
6525 150
6547 150
6553 150
6581 150
6582 150
6600 150
6615 150
6655 150
6712 150
6720 150
6721 150
6724 150
6745 150
6753 150
6755 150
6796 150
6800 150
6817 150
6822 150
6859 150
6864 150
6894 150
6907 150
6932 150
6933 150
6991 150

ZEVEN DUIZEND

7000 150
7015 150
7031 150
7052 150
7122 150
7129 150
7131 150
7142 150
7155 150
7171 150
7185 150
7186 150
7244 150
7259 150
7260 150
7287 150
7304 150
7306 150
7348 150
7362 150
7370 150
7374 150
7390 150
7391 150
7402 150
7405 150
7414 150
7417 150
7436 150
7454 150
7458 150
7466 150
7471 150
7481 150
7496 150
7497 150
7522 150
7534 150
7570 150
7611 150
7663 150
7684 150
7698 150
7718 150
7721 150
7749 150
7750 150
7753 150
7758 150
7768 150
7795 150
7805 150
7808 150
7811 150
7820 150
7826 150
7827 150
7837 150
7843 150
7845 150
7872 150
7905 150
7915 150
7925 150
7937 150
7939 150
7940 150
7964 150

ACHT DUIZEND

8007 150
8011 150
8040 150
8057 150
8107 150
8120 150
8144 150
8164 150
8207 150
8241 150
8244 150
8249 150
8266 150
8274 150
8280 150
8286 150
8298 150
8312 500
8320 150
8358 150
8361 150
8364 150
8393 150
8397 150
8410 150
8438 150
8472 150
8474 150
8480 150
8489 150
8498 150
8510 150
8529 150
8530 150
8558 150
8569 150
8571 150
8615 150
8622 150
8628 150
8678 150
8692 150
8715 150
8747 150
8763 150
8786 150
8801 150
8804 150
8805 150
8834 150
8838 150
8852 150
8874 150
8892 500
8903 150
8920 150
8923 150
8929 150
8939 150

NEGEN DUIZEND

9037 150
9049 150
9064 150
9066 150
9081 150
9085 150
9099 150
9107 150
9152 150
9188 150
9196 150
9208 150
9213 150
9224 150
9233 150
9241 150
9274 150
9278 150
9288 150
9300 150
9311 150
9314 150
9336 150
9337 150
9342 150
9345 150
9353 150
9361 150
9372 150
9376 150
9396 150
9413 150
9419 150
9424 150
9465 150
9483 150
9498 150
9552 150
9571 150
9589 150
9613 150
9630 150
9676 150
9682 150
9691 150
9728 150
9732 150
9761 150
9765 150
9897 150
9899 150
9912 150
9949 150
9998 150

TIEN DUIZEND

10033 150
10051 150
10060 150
10093 150
10103 150
10145 150
10158 150
10177 150
10205 150
10211 150
10223 150
10238 150
10240 150
10249 150
10260 150
10265 150
10278 150
10279 150
10299 150
10313 150
10320 150
10321 150
10356 150
10363 150
10366 150
10380 150
10414 150
10438 150
10458 150
10465 150
10477 150
10496 150
10516 150
10531 150
10535 150
10538 150
10551 150
10568 150
10594 150
10613 150
10615 150
10618 150
10639 150
10674 150
10675 150
10719 150
10726 150
10745 150
10759 150
10762 150
10776 150
10783 150
10835 150
10861 150
10924 150

ELF DUIZEND

11007 150
11026 150
11029 150
11047 150
11125 150
11132 150
11134 150
11162 150
11201 150
11215 150
11225 150
11270 150
11274 150
11279 150
11288 150
11303 150
11346 150
11357 150
11380 150
11386 150
11406 150
11408 150
11418 150
11445 150
11479 150
11483 150
11508 150
11522 150
11573 150
11574 150
11590 150
11607 150
11637 150
11647 150
11652 150
11715 500
11717 150
11740 150
11768 150
11783 150
11792 150
11798 150
11801 150
11805 150
11815 150
11830 150
11836 150
11841 150
11851 150
11855 150
11864 150
11866 150
11871 150
11876 150
11880 150
11914 150
11927 150
11929 150
11931 150
11968 150
11971 150
11986 150

TWAALF DUIZEND

12005 150
12007 150
12037 150
12045 150
12057 150
12061 150
12069 150
12071 150
12094 150
12107 150
12110 150
12127 150
12137 150
12147 150
12148 150
12159 150
12171 150
12188 150
12191 150
12198 150
12213 150
12236 150
12238 150
12242 150
12290 150
12291 150
12294 150
12312 150
12320 150
12325 150
12349 150
12356 150
12369 150
12373 150
12378 150
12403 150
12411 150
12454 150
12456 150
12497 150
12500 150
12515 150
12531 150
12540 150
12553 150
12570 150
12582 150
12589 150
12604 150
12619 150
12621 150
12641 150
12646 150
12663 150
12665 150
12718 150
12757 150
12764 150
12793 150
12797 150
12815 150
12819 150
12841 150
12847 150
12850 150
12852 150
12856 150
12892 150
12893 150
12916 500
12922 150
12929 150
12940 150
12948 150
12952 150
12981 150
12991 150

DERTIEN DUIZEND

13016 150
13041 150
13046 150
13054 150
13080 150
13081 150
13100 150
13152 150
13161 150
13166 150
13183 150
13187 150
13193 150
13217 150
13226 150
13235 150
13243 150
13244 150
13246 150
13320 150
13325 150
13334 150
13335 150
13345 150
13374 150
13376 150
13407 150
13417 150
13420 150
13441 150
13443 150
13468 150
13477 150
13478 150
13503 150
13510 150
13563 150
13587 150
13607 150
13649 150
13651 150
13677 150
13686 150
13700 150
13715 150
13724 150
13726 150
13727 150
13787 150
13793 150
13799 150
13817 150
13829 150
13834 150
13846 150
13847 150
13865 150
13891 150
13904 150
13926 150

VEERTIEN DUIZEND

14022 150
14034 150
14050 150
14051 150
14082 150
14105 150
14121 150
14123 150
14126 150
14140 150
14168 150
14170 150
14214 150
14219 150
14234 150
14240 150
14247 150
14254 150
14291 150
14292 150
14293 150
14307 150
14308 150
14311 150
14361 150
14373 150
14406 150
14450 150
14489 150
14505 150
14506 150
14507 150
14532 150
14565 150
14572 150
14607 150
14632 150
14640 150
14644 150
14649 150
14656 150
14664 150
14677 150
14681 150
14697 150
14744 150
14745 150
14756 150
14766 150
14797 150
14827 150
14877 150
14884 150
14899 150
14926 150
14946 150
14981 150

VIJFTIEN DUIZEND

15001 150
15096 150
15104 150
15112 150
15121 150
15173 150
15181 150
15195 150
15242 150
15258 150
15287 150
15311 150
15315 150
15338 150
15344 150
15348 150
15360 150
15361 150
15367 150
15372 150
15386 150
15391 150
15392 150
15397 150
15406 150
15432 150
15453 150
15468 150
15475 150
15477 150
15478 150
15480 150
15497 150
15512 150
15518 150
15536 150
15542 150
15545 150
15555 150
15563 150
15576 150
15606 150
15634 150
15687 150
15689 150
15723 150
15736 150
15767 150
15795 150
15815 1000
15826 150
15828 150
15837 150
15844 150
15853 150
15871 150
15881 150
15921 150
15978 150

ZESTIEN DUIZEND

16001 150
16003 150
16034 150
16042 150
16043 150
16045 150
16048 150
16049 150
16051 150
16055 150
16073 150
16077 150
16085 150
16090 150
16098 150
16115 150
16119 150
16123 150
16124 150
16217 150
16239 150
16248 150
16252 150
16263 150
16319 150
16324 150
16326 150
16337 150
16355 150
16366 150
16380 150
16386 150
16390 150
16394 150
16403 150
16422 150
16492 150
16510 150
16513 150
16516 150
16518 150
16544 150
16573 150
16586 150
16588 150
16607 150
16638 150
16640 150
16643 150
16648 150
16658 150
16672 150
16696 500

****
2DE PRIJS
****
16712 1500
16713 40000
16714 1500
****

16755 150
16759 150
16764 150
16821 150
16837 150
16862 150
16878 150
16893 150
16925 150
16926 150
16945 150
16959 150
16963 150
16968 150
16973 150

ZEVENTIEN DUIZEND

17015 150
17022 150
17050 150
17146 150
17168 150
17179 150
17182 150
17192 150
17197 150
17243 150
17246 150
17251 150
17262 150
17299 150
17300 150
17305 150
17355 150
17369 150
17373 150
17422 150
17434 150
17435 150
17442 150
17471 150
17485 150
17490 150
17520 150
17578 150
17581 150
17594 150
17603 150
17612 150
17647 150
17690 150
17709 150
17722 150
17723 150
17730 150
17733 150
17769 150
17773 150
17810 150
17843 150
17858 150
17866 150
17867 150
17879 150
17883 150
17891 150
17915 150
17918 150
17944 150
17946 150
17969 150
17970 150
17984 150
17997 150
17998 150

ACHTTIEN DUIZEND

18009 150
18028 150
18035 150
18037 150
18047 150
18099 150
18101 150
18109 150
18175 150
18196 150
18214 150
18221 150
18226 150
18232 150
18236 150
18274 150
18292 150
18302 150
18306 150
18309 150
18320 150
18322 150
18323 150
18330 150
18340 150
18341 150
18349 150
18355 150
18356 150
18392 150
18396 150
18398 150
18408 150
18414 150
18427 150
18440 150
18443 150
18460 150
18479 150
18493 150
18495 150
18497 500
18574 150
18586 150
18588 150
18609 150
18613 150
18637 150
18639 150
18674 150
18762 150
18770 150
18772 150
18815 150
18841 150
18854 150
18857 150
18860 150
18862 150
18879 150
18919 150
18942 150
18950 150
18971 150
18983 150
18984 150
18986 150
18989 150

NEGENTIEN DUIZEND

19088 150
19090 150
19093 150
19121 150
19123 150
19126 150
19157 150
19195 150
19205 150
19210 150
19222 150
19236 150
19249 150
19266 150
19273 150
19276 150
19297 150
19299 150
19307 150
19309 150
19315 150
19329 150
19334 150
19338 150
19348 150
19351 150
19357 150
19358 150
19396 150
19399 150
19424 150
19440 150
19480 150
19485 150
19492 150
19501 150
19511 150
19566 150
19579 150
19589 150
19623 150
19627 150
19638 150
19667 150
19676 150
19682 150
19694 150
19716 150
19735 150
19759 1000
19763 150
19788 150
19791 150
19798 150
19820 150
19854 150
19863 150
19869 150
19875 150
19876 150
19908 150
19909 150
19946 150
19965 150
19978 150
19983 150
19994 150

TWINTIG DUIZEND

20029 150
20031 150
20042 150
20045 150
20072 150
20073 150
20156 150
20158 150
20171 150
20207 150
20219 150
20239 150
20246 150
20247 150
20248 150
20254 150
20257 150
20267 150
20285 150
20296 150
20299 150
20307 150
20314 150
20328 500
20334 150
20338 150
20362 150
20381 150
20416 150
20427 150
20457 150
20507 150
20560 150
20651 150
20670 150
20671 150
20673 150
20676 150
20677 150
20681 150
20686 150
20691 150
20697 150
20715 150
20751 150
20775 150
20781 150
20799 150
20816 150
20843 150
20846 150
20847 150
20849 150
20850 150
20852 150
20862 150
20919 150
20926 150
20929 150
20931 150
20940 150
20958 150
20983 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21023 150
21064 150
21089 150
21096 150
21116 150
21134 150
21168 150
21170 150
21188 150
21197 150
21203 150
21210 150
21217 150
21222 150
21267 150
21279 150
21284 150
21310 150
21331 150
21345 150
21349 150
21361 150
21379 150
21393 150
21452 150
21455 150
21503 150
21562 150
21597 150
21600 150
21617 150
21642 150
21643 150
21653 150
21679 150
21691 150
21702 1000
21740 150
21741 150
21764 150
21844 150
21858 150
21860 150
21861 150
21862 150
21864 150
21868 150
21869 150
21888 150
21900 150
21915 150
21926 150
21940 150
21961 150
21985 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22019 150
22037 150
22050 150
22058 150
22078 150
22090 150
22109 150
22126 150
22157 150
22162 150
22182 500
22217 150
22241 150
22253 150
22298 150
22314 150
22325 150
22348 150
22359 150
22377 150
22382 150
22406 150
22415 150
22417 150
22440 150
22496 150
22504 150
22515 150
22540 150
22546 150
22608 150
22624 150
22648 150
22663 150
22706 150
22718 150
22733 150
22736 150
22787 150
22790 150
22852 150
22873 150
22875 150
22876 150
22884 150
22887 150
22930 150
22937 150
22941 150
22949 150
22950 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23000 150
23030 150
23034 150
23056 150
23057 150
23059 150
23077 150
23090 150
23140 150
23146 150
23158 150
23163 150
23166 150
23175 150
23185 150
23209 150
23219 150
23314 150
23329 150
23413 150
23414 150
23421 150
23430 150
23434 150
23436 150
23470 150
23475 150
23483 150
23520 150
23528 150
23557 150
23561 150
23566 150
23575 150
23614 150
23659 150
23675 150
23684 150
23690 150
23701 150
23723 150
23737 150
23739 150
23740 150
23747 150
23757 150
23760 150
23776 150
23866 150
23890 150
23897 150
23927 150
23931 150
23945 150
23993 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24005 150
24007 150
24011 150
24023 150
24027 150
24034 150
24050 150
24067 150
24068 150
24115 150
24129 150
24136 150
24137 150
24141 150
24158 150
24200 150
24208 150
24210 150
24219 150
24224 150
24232 150
24237 150
24240 150
24261 150
24304 150
24329 150
24339 150
24357 150
24399 150
24401 150
24414 150
24415 150
24442 150
24461 150
24469 150
24477 150
24479 150
24485 150
24493 150
24525 150
24541 150
24547 150
24557 150
24558 150
24561 150
24568 150
24590 150
24593 150
24594 150
24626 150
24644 150
24681 150
24688 150
24703 150
24717 150
24726 150
24736 150
24750 150
24751 150
24771 150
24773 150
24797 500
24849 150
24861 150
24878 150
24879 150
24916 150
24918 150
24923 150
24960 150
24977 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25006 150
25008 150
25029 150
25033 150
25070 150
25077 150
25103 150
25121 150
25125 150
25137 150
25143 150
25147 150
25172 150
25176 150
25192 150
25212 150
25219 150
25253 150
25322 150
25337 150
25340 150
25355 150
25377 150
25385 150
25386 150
25404 150
25417 150
25421 150
25436 150
25535 150
25585 150
25593 150
25594 150
25600 150
25601 150
25618 150
25642 150
25644 150
25645 150
25646 150
25661 150
25682 150
25689 150
25708 150
25735 150
25766 150
25786 150
25801 150
25810 150
25829 150
25831 150
25850 150
25867 150
25890 150
25906 150
25917 150
25960 150
25965 150
25987 150
25989 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26019 150
26025 150
26027 150
26032 150
26035 150
26045 150
26049 150
26053 150
26071 150
26084 150
26130 150
26146 150
26165 150
26170 150
26176 150
26190 150
26192 150
26202 150
26203 150
26219 150
26243 150
26285 150
26299 150
26311 150
26317 150
26329 150
26352 150
26361 150
26374 150
26408 150
26415 150
26438 150
26444 150
26445 150
26460 150
26471 150
26474 150
26483 150
26484 150
26515 150
26519 150
26541 150
26543 150
26566 150
26573 150
26580 150
26595 150
26601 150
26702 150
26706 150
26749 150
26762 150
26783 150
26802 150
26809 150
26835 150
26838 150
26839 150
26841 150
26853 150
26859 150
26860 150
26866 150
26871 150
26873 150
26910 150
26920 150
26923 150
26924 150
26947 150
26959 150
26967 150
26976 150
26980 150
26992 150
26996 150
26999 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27020 150
27056 150
27084 150
27087 150
27101 150
27110 150
27115 150
27124 150
27140 150
27143 150
27145 150
27151 150
27170 150
27173 150
27177 150
27189 150
27208 150
27213 150
27216 150
27229 150
27263 150
27266 150
27279 150
27296 150
27297 150
27325 150
27332 150
27350 150
27368 150
27376 150
27383 150
27391 150
27395 150
27412 150
27422 150
27423 150
27425 150
27443 150
27449 150
27457 150
27467 150
27484 150
27488 150
27495 150
27506 150
27552 150
27556 150
27563 150
27577 150
27643 150
27644 150
27656 150
27676 150
27678 150
27686 150
27693 150
27698 150
27703 150
27732 150
27738 150
27764 150
27791 150
27822 150
27826 150
27844 150
27845 150
27885 150
27890 150
27901 150
27926 150
27955 150
27957 150
27977 150
27980 150
27998 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28004 150
28021 150
28029 150
28055 150
28067 150
28070 150
28078 150
28080 150
28088 150
28102 150
28125 150
28141 150
28142 150
28145 150
28169 150
28189 150
28209 150
28211 150
28267 150
28281 150
28321 150
28332 150
28360 150
28371 150
28393 150
28408 150
28412 150
28413 150
28452 150
28460 150
28478 150
28498 150
28504 150
28523 150
28525 150
28527 150
28533 150
28539 150
28558 150
28571 150
28586 150
28615 150
28623 150
28652 150
28695 150
28697 150
28713 150
28717 150
28720 150
28742 150
28776 150
28798 150
28808 150
28844 150
28849 150
28866 150
28869 150
28873 150
28888 150
28936 150
28937 150
28940 150
28941 150
28942 150
28976 150
28984 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29004 150
29006 150
29027 150
29045 150
29054 150
29075 150
29076 150
29138 150
29171 150
29184 150
29197 150
29242 150
29247 150
29257 150
29267 150
29277 150
29318 150
29328 150
29374 150
29403 150
29408 150
29438 150
29461 150
29471 150
29488 150
29494 150
29498 150
29533 150
29550 150
29565 150
29604 150
29608 150
29629 150
29636 150
29647 150
29653 1000
29656 150
29660 150
29666 150
29710 150
29717 150
29722 150
29752 150
29754 150
29762 150
29763 150
29776 150
29782 150
29791 150
29795 150
29806 150
29852 150
29882 150
29892 150
29915 150
29923 150
29932 150
29934 150
29954 150
29959 150
29976 150
29978 150

DERTIG DUIZEND

30008 150
30021 150
30041 500
30050 150
30051 150
30060 150
30062 150
30064 150
30086 150
30106 150
30117 150
30118 150
30127 150
30130 150
30142 150
30158 150
30174 150
30177 150
30199 150
30206 150
30211 150
30236 150
30263 150
30274 150
30275 150
30288 150
30306 150
30319 150
30333 150
30342 150
30364 150
30366 150
30377 150
30397 150
30410 150
30420 150
30431 150
30449 150
30455 150
30459 150
30506 150
30544 150
30562 150
30575 150
30604 150
30605 150
30614 150
30616 150
30617 150
30622 150
30632 150
30644 150
30654 150
30674 150
30676 150
30677 150
30688 150
30703 150
30705 150
30709 150
30710 150
30730 150
30731 150
30755 150
30780 150
30792 150
30794 150
30834 150
30847 150
30851 150
30854 150
30872 150
30879 150
30881 150
30911 150
30926 150
30927 150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31023 150
31030 150
31039 150
31074 150
31102 150
31115 1000
31146 150
31159 150
31206 150
31208 150
31247 150
31277 150
31298 150
31299 150
31306 150
31329 150
31356 150
31398 150
31399 150
31427 150
31447 150
31485 150
31499 150
31506 150
31520 150
31526 150
31534 150
31557 150
31558 150
31559 150
31579 150
31593 150
31594 150
31615 150
31640 150
31649 150
31650 150
31667 150
31681 150
31685 150
31760 150
31772 150
31775 150
31786 150
31835 150
31840 150
31878 150
31903 150
31905 150
31912 150
31926 150
31969 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32023 150
32051 150
32061 150
32064 150
32075 150
32077 150
32088 150
32099 150
32119 150
32127 150
32151 150
32174 150
32203 150
32224 150
32241 150
32260 150
32262 150
32265 150
32266 150
32272 150
32273 150
32281 150
32295 150
32296 150
32352 150
32353 150
32379 150
32416 150
32421 150
32424 150
32452 150
32454 150
32502 150
32517 150
32520 150
32540 150
32560 150
32577 150
32588 150
32646 150
32670 150
32696 150
32745 150
32750 150
32764 150
32811 150
32853 150
32858 150
32860 150
32875 150
32888 150
32918 150
32971 150
32972 150
32973 150
32979 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33014 150
33027 150
33042 150
33059 150
33072 150
33147 150
33151 1000
33159 150
33171 150
33181 150
33197 150
33198 150
33200 150
33211 150
33217 150

****
3DE PRIJS
****
33223 1250
33224 20000
33225 1250
****

33227 150
33229 150
33230 150
33255 150
33261 150
33265 150
33291 150
33294 150
33302 150
33335 150
33342 150
33375 150
33377 150
33382 150
33392 150
33402 150
33413 150
33441 150
33444 150
33459 150
33480 150
33499 150
33511 150
33534 150
33536 150
33543 150
33552 150
33555 150
33577 150
33579 150
33582 150
33636 150
33640 500
33676 150
33704 150
33729 150
33756 150
33767 150
33792 150
33799 150
33839 150
33853 150
33854 150
33872 150
33911 150
33931 150
33935 150
33949 150
33965 150
33968 150

VIER EN DERTIG DUIZEND

34027 150
34043 150
34050 150
34067 150
34086 150
34089 150
34099 150
34103 150
34127 150
34145 150
34151 150
34154 150
34155 150
34161 150
34163 150
34192 150
34207 150
34325 150
34344 150
34346 150
34372 150
34392 150
34400 150
34422 150
34441 150
34537 150
34565 150
34582 150
34592 150
34596 150
34632 150
34653 150
34661 150
34696 150
34698 150
34718 150
34721 150
34724 150
34741 150
34744 150
34764 150
34767 150
34770 150
34785 150
34805 150
34823 150
34825 150
34831 150
34842 150
34847 150
34849 150
34889 150
34897 150
34899 150
34902 150
34906 150
34911 150
34930 150
34932 150
34943 150
34982 150

5de Trekking op 2 Maart 2017

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C. Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
A. Zijlstra
S. Puriel

Landsloterij **www.landsloterij.org**

1ste Prijs	
2605	2,000
2606	**200,000**
2607	2,000

2de Prijs	
16712	1,500
16713	**40,000**
16714	1,500

3de Prijs	
33223	1,250
33224	**20,000**
33225	1,250

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

Landsloterij

MFA Noord ta brinda Chikitin Bin Bin espacio pa expone nan obra di Carnaval

ORANJESTAD – A pesar cu e temporada di Carnaval a pasa, publico cu ta bishita MFA Noord por admira ainda e bunita trabou cu lider y mayornan di scol Chikitin Bin Bin a traha e aña aki.

Esaki ta un idea cu a bin di parti di directiva di MFA Noord pa duna realce na e contribucion cu e bario ta haci na nos cultura. E roadpiece bunita ta den exhibicion te cu fin di maart pa tur hende cu kier wak e di cerca, saca potret y aprecia tur detaye, esfuerso, tempo y placa cu a hinca den dje.

Chikitin Bin Bin cu ta un scol di hunga pa mucha di 2 pa 4 aña, tin nada menos cu 42 aña participando den Carnaval di Aruba, specificamente den parada infantil na Noord, San Nicolas y Oranjestad. Un comision consistiendo di docente y mayornan ta traha hopi duro pa semper bin cu un grupo di mucha riba caminda cu roadpiece pa e Reinanan y mas.

Directiva di MFA Noord ta interesa den por fia of haya mas piesa di Carnaval pa por expone nan. Personanan dispuesto por tuma contacto na mfanoordaruba@gmail.com. E esfuerso aki ta forma parti di e vision di MFA pa crea lasonan estrecho cu e comunidad den cual nan ta ubica, promove e cultural local y brinda espacio pa artistanan Arubiano por exhibi nan obranan.

"E reaccion di parti di publico ta hopi positivo," asina Chris Figaroa, Assistant Manager a bisa. Por ehempel, e exposicion di Danilo Geerman, cu ainda ta andando, a produci benta pa e artista. Di parti di e publico tambe tin comentarionan bon cu ta papia di un ambiente agradabel caminda por conoce algo diferente di nos cultural.

Coordinador ta Ignacio di Chikitin Bin Bin a duna di conoce cu ora MFA a acerca nan cu e idea, nan a gust'e hopi y acepta di biaha. "Nos ta haya un great idea paso bo ta dedica asina tanto tempo pa traha un roadpiece, perde anochinan di soño, pero despues di paradanan di mucha bo mester djis bay ward'e." Ignacio ta invita un y tur pa bishita MFA Noord pa admira nan creacion, teniendo si cuidou di no dañ'e pasobra nan recursonan ta limita y semper ta recicla e material cu nan ta uza den proximo añanan.

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Carmen L. Henriquez-Bermudez

Mihor conoci como: " Ma Carmen"
⋆ 13-12-1929 † 02-03-2017

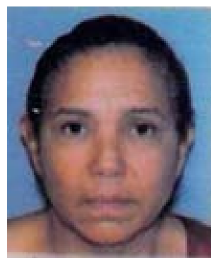
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida..
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Fe Esperanza Henriquez Rosario

Mihor conoci como "Niña"
⋆18-01-1954 - †02-03-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Irena Helder-Peña

Cariñosamente yama: "Reina"
⋆ 17-09-1938 +02-03-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com

---

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

"Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Pascuala Paesch

Cariñosamente yama:
"Dusi", "Tanty-Dusi", "Tan-Dusi", "Tantan"
⋆14-05-1928 †28-02-2017

Na nomber di su:

Yiu Stima: Elvia Boezem-Paesch y Randy Boezem
Nietonan stima: Randall Boezem y Carol
Milton Boezem y Rosey
Manera yiu: Michel Paesch, Lienchi Merryweather y famia
Jairo Paesch y yiunan
Ruman stima: Francisca Maduro y famia
Bon Bisiña: Jossy y Rosita
Bon amiga di cas: Sra. Lucy y Rigeneyla
Tur su sobrino y sobrinanan stima pe.
Primo y primanan, ihanan, comer y compernan

Demas famianan: Paesch, Boezem, Kock, Roga, Kelly, Wouters, Rasmijn, Maduro, Dijkhoff, Lacle, Briesen, Ras, Chai, Mohamed, Simileer, Arends, Merryweather, Croes, Pimienta, Solognier, Noguera, Thijzen, Geerman, Wernet, Amatkasan.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 07 Maart 2017 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na san Nicolas. Nos defunto stima "Dusi" lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Dialuna 06 Maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochi

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida..
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Mar 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6117
8095
2274
3437

BIG 4
Sorteo # 5161
7447

ZODIAC
Sorteo # 3920
7860
Aquario

KORSOU
Sorteo # 1641
0746
0079
7181

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	260.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		04-09-13-26-28
Sorteo # 3986		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
2	x Match 4	54.000,-
122	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	250.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 350.000,-**



DIARIO *3891, 4032, 4424*

SUPER 4 *3476*

SMARTPLAY *8946, 7975, 1592*
DAILY *0774, 4066, 0123*
FLAMINGO *1917, 0337, 4804*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Mar 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1786
7769
8390
1666

BIG 4
Sorteo # 1786
9188

ZODIAC
Sorteo # 1786
2353
Aquario

KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	260.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	53.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	250.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 350.000,-**



Aries

Bo ta kibra e rutina. Lo bo bay pa aventura un biaha mas tribi. Lo bo bay sali for di bo rutina. Esaki lo bay yuda bo haya solucionnan ingenioso na bo problemanan. Numbernan pa awe: 24, 27, 31 y 36.



Tauro

Bo carisma ta accentua. E forsa di bo personalidad ta atrae amor. Bo carisma personal, asina dushi cu tin impacto riba hende, ta envolve tur hende cu un aura di poder. Numbernan pa awe: 7, 10, 29 y 41.



Geminis

Bo ta sinti bo mes motiva pa haci algo diferente y innoba. Lo bay mira bida cu mas optimismo, al estilo Geminiano y lo bo por resolve rapidamente cierto dificultadnan. Numbernan pa awe: 6, 13, 25 y 38.



Cancer

Lo bo bay ricibi un noticia bon. Lo bo bay tin e optimismo necesario pa exito. Riba cuestion di amor, e dia lo bay presenta su mes cu un bon vibracion di energia. Numbernan pa awe: 4, 16, 21 y 44.



Leo

Lo bo adapta bon na cambionan cu ta surgi proximamente. Lo bo bay compronde miho e cambionan cu ta sosode rond di bo y adapta na nan cu mas facilidad. Numbernan pa awe: 2, 13, 29 y 47.



Virgo

Paz lo wordo haci cu un bon amigo of cu un hende stima. E perspectivanan di solucionnan den amor y bo cuestionnan laboral ta hopi halto. Probecha di esey pa ahusta. Numbernan pa awe: 2, 18, 24 y 35.



Libra

Lo bay tin posibilidad di biahe. Asuntonan tranca lo cuminsa move. Den e momentonan aki lo bo nota un aura di entusiasmo rond di bo. Numbernan pa awe: 8, 14, 26 y 35.



Scorpio

Elimina e acto di no tuma decisionnan. Tur cos lo cristalisa bon, solamente si bo propone esey. Laga cierto ideanan di ta derota atras. Hala un rosea hundo y aplica bo intuicion. Numbernan pa awe: 10, 23, 33 y 41.



Sagitario

Esaki ta comienso di un siman complica. Organisa bo mes. Hopi actividad ta sperabo. Bo tin luz berde pa procede y haci loke bo tin pensa di haci. Numbernan pa awe: 8, 11, 28 y 44.



Capricornio

Lo bay tin sorpresanan sentimental. Lo bo rebiba un aventura cu bo a pensa cu bo a lubida. Lo bo mester ta hopi realista pa mira e posibilidad cu tin rond di bo. Numbernan pa awe: 8, 15, 25 y 38.



Aquario

Procede sin mucho pura y lo bo evita problemanan di indole sentimental. Lo bo sinti bo mes cu e forsa pa contesta di forma directo na esun cu tabata probecha di bo. Numbernan pa awe: 7, 11, 29 y 41.



Pisces

Esaki lo ta un dia hopi excitante. Lo bo bay sinti loke hopi tempo bo no a experimenta. Luna ta continua den bo signo y bo mester mantene un actitud mas discreto. Numbernan pa awe: 7, 18, 27 y 38.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. Mungra Tel. 585 2239
San Nicolas Dr. De Cuba Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad: Eagle Tel. 587 9011
San Nicolas Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Cruise Ships Schedule – March 2017

			ARV	DEPT	BERTH
WED	01	CORAL PRINCESS	07.00	12.30	B
		CARIBBEAN PRINCESS	08.00	22.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	02	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C
FRI	03	ISLAND PRINCESS	07.00	12.30	C
SAT	04	-			
SUN	05	CARNIVAL PRIDE	08.00	20.00	C
		COSTA MAGICA	08:00	****	B
		FREEWINDS - Dept.	****	23.00	
MON	06	AIDADIVA	08.00	18.00	I
		AZURA	09.00	17.00	C
		COSTA MAGICA - Dept.	****	19.00	B
TUE	07	ROYAL PRINCESS	06.00	17.00	B
		CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/02/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	175.58	176.30	177.10
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	154.33	155.74	157.30
EUR	185.57	187.26	189.14
DKK	24.20	24.92	25.72
NOK	20.07	20.79	21.59
SEK	18.65	19.37	20.17

Reunion y inscripcion pa festival un Canto pa Aruba su Himno y Bandera



ORANJESTAD - Inscripcion Festival un Canto pa Aruba su Himno y Bandera
Directiva di fundacion un canto pa Aruba su Himno y Bandera ta invita tur cantante, compositor y areglista pa un reunion y inscripcion diasabra awo dia 4 di maart proximo.

Esaki lo tuma luga na Urataca Center pa 4'or te cu 6'or. Manera ta conoci esaki ta di 22 festival dedica na Pais Aruba despues di reunion lo lot e agrupacion nan e festival ta tuma luga ariba Plaza Betico Croes dia nan 9, 10 y 12 di maart 2017.

Un total di 7 personahe lo wordo homenahe riba e ultimo anochi di e festival. Ta recorda tur cantante pa corda cu mester entrega letra ora di inscripcion.



New Life Tabernacle:

Mira ki bon y ki dushi ta ora rumannan bini hunto den unidad

ORANJESTAD - New Life Tabernacle ta di fiesta e fin di siman aki ta celebrando nan di 15 aniversario! E lo ta un conferencia titula "As One" caminda diferente iglesianan lo bini hunto pa celebra y gradici Dios pa Su gracia y Su bondad.

For di diabierna 3 di maart di 7:00pm pa 9:30pm, diasabra di 7:00pm pa 9:30pm y diadomingo di 9:30am pa 12:30pm, diferente ministronan lo trece un palabra, entre otro pastoornan; Patrick Edwards di Circle of Love Ministries, Apostle Gilbert Martes di Iglesia Emmanuel, Apostle Marco Berlis di Celebrations Church, pastoor Ghislaine Grant di Corporate Impact Ministries, pastoor Frank & Jacky Daal di Good Samaritan Christian Center y pastoor Ramphys Tromp di Impacto di Reino.

Pero esey no ta tur. Diadomingo for di 4'or di atardi pa 8or di anochi, New Life Tabernacle ta sigui celebra cu musica y baile conhunto cu diferente bandanan di diferente iglesianan.

Y tambe pa completa e celebracion, lo tin platonan di diferente nacionalidadnan manera Venezuela, Colombia, Surnam, Filipina, Curaçao, Aruba, Guyana cu lo wordo bendi.
New Life Tabernacle ta extende un invitacion pa henter e pueblo di Aruba. Bini uno bini tur, y ban celebra!



Fundacion Lanta Papiamento:

Dictado Nacional di Papiamento 2017 lo ta dia 11 di maart

ORANJESTAD - Fundacion Lanta Papiamento a lanta cu e meta pa conscientisa pueblo di Aruba di e balor di Papiamento como e lenga materno di mayoria habitante di Aruba, pues como e idioma nacional di Aruba.
Ademas Papiamento ta e lenga oficial banda di Hulandes for di aña 2003. Esaki ta nifica cu tur hende por dirigi un carta oficial na Papiamento of Hulandes na cualkier compania of instancia, por ehempel un carta di solicitud, un carta di keho, un oferta. Pa motiva e pueblo pa skirbi Papiamento ortograficamente bon, lo tin un competencia di dictado pa e interesadonan desde 12 aña. No warda te na ultimo pa inscribi! No laga nan conta bo, kico bo a perde!
Inscribi na: fundacion.lanta.papiamento@gmail.com. Ultimo dia pa inscribi ta dia 9 di maart 2017. Diasabra dia 11 di maart 2017 e participantenan mester presenta 6:00 or di atardi na EPI, pa registra y prepara pa e dictado. E dictado ta cuminsa 6:30 or di atardi en punto.
Lo tin un docente cu lo lesa e texto y e participantenan lo skirbi locual nan a scucha. E participantenan cu menos fout lo ta e ganadonan di e Dictado Nacional 2017. Un team di docente y algun corector di Papiamento lo haci e trabou di coregi e trabounan, mientras lo sigui un programa alegre pa entretene e publico den e sala. Prome cu anuncia e ganadonan lo laga e participantenan mira e frasenan corecto di e dictado.Fundacion Lanta Papiamento ta desea tur participante hopi exito! Na esunnan cu no a "like" nos pagina di Facebook ainda, sinti bo liber pa haci esey! Papiamento ta nos idioma nacional, ban protege, balor'e y respet'e!

Recordatorio di anochi di informacion na Colegio EPI

ORANJESTAD - Colegio EPI kier recorda tur studiante di scolnan secundario cu riba diabierna 3 di maart 2017 nan ta organisa un anochi di informacion unda lo duna informacion valioso na tur studiante di scolnan secundario. E anochi di informacion lo tuma luga di 5:30 di atardi pa 8:00 di anochi den e Auditorium di Colegio EPI, caminda cu lo tin varios booth di informacion di e opleidingnan.
Meta principal di e anochi di informacion ta pa informa studiantenan di scolnan secundario EPB, MAVO y HAVO tocante e opleidingnan cu tin na Colegio EPI y kico ta e rekisitonan di admision. Ta importante pa tene na cuenta cu pa wordo acepta pa un opleiding mester cumpli cu e profiel cu e opleiding ta exigi. Colegio EPI ta curasha mayornan tambe pa bin cu nan yiunan pa asina duna guia y sosten den nan decision pa scoge un estudio. Ora un studiante caba Colegio EPI e ta un profesional riba nivel intermedio (MBO). Hopi studiante ta dicidi cu nan kier sigui studia despues riba nivel HBO. Durante e anochi aki e studiante por haya mas informacion tocante esaki y tambe lo tin oportunidad di papia cu studiantenan actual di Colegio EPI y nan experencia na scol. Pa e studiante cu ainda no ta sigur den cua ramo e kier sigui studia den futuro, Colegio EPI ta curash'e pa pasa bishita tur e boothnan presente pa asina e por haya informacion di tur opcion cu Colegio EPI ta brinda.Pa mas informacion di e anochi di informacion, un mapa di e campus y Colegio EPI en general por bishita e website na www.epiaruba.com.

Embahador di Groenland cu bishita di cortesia pa Aruba Tourism Authority



ORANJESTAD - Manera ya ta conoci, siman pasa tawata tin e conferencia fructifero di EU-OCT, unda diferente paisnan a participa.

Entre nan tawatin presente embahador di Groenland den Union Europeo, Sr. Mininnguaq Kleist, cu a haci un bishita di cortesia na Aruba Tourism Authority.

Groenland su GDP ta depende di industria di pesca y actualmente nan ta amplia nan economia pa atrae turismo.

Pa tal motibo e bishita di cortesia pa intercambia idea pa cu desaroyo den turismo.

Riba potret por mira Sr. Mininnguaq Kleist embahador di Groenland den Union Europeo, Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes CEO di Aruba Tourism Authority y Sr. Cedrick Tilma, representante di Aruba den Union Europeo cu e buki 'Mi pret'i wowo' ofreci door di A.T.A.

Advertorial:

Zodiac Merdia a entrega un check di 11.500 florin

ORANJESTAD - Lotto, E Loteria di Aruba a entrega un check di 11.500 florin di e wega Zodiac na F.B. cu a hunga su numbernan di suerte 1722 y signo Piscis na Lucky Spot. Masha pabien na e feliz ganado.



Cu e wega di Zodiac bo por multiplica bo inversion, cuminsando cu 50 cen. Ora bo tin 4 number y signo correcto bo ta gana 25 mil florin, cu 1 florin. Cu 5 florin bo por gana 125 mil florin. Si bo inverti 10 florin bo por gana e suma di 250 mil florin. Zodiac ta hunga tur merdia, di dialuna pa diadomingo, y anochi tin sorto di dialuna pa diasabra. Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla.

Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

PwC:

Studiantenan di IPA a haya un presentacion tocante e importancia di conscientisa mucha nan tocante spaar placa

ORANJESTAD – Recientemente, Edsel Lopez y Kimberly Maduro di PwC a duna un presentacion y splicacion na studiantenan di tercer aña di IPA tocante spaar placa y dicon e ta importante pa educa muchanan riba esaki.

E presentacion aki a wordo duna den cuadro di diferente tayer cu studiantenan di tercer aña di IPA a forma parti di dje, na cual PwC tambe a wordo invita pa duna un presentacion tocante e topico di spaar relata na nan proyecto 'Earn Your Future'.

Edsel Lopez, partner di PwC Dutch Caribbean a habri e presentacion dunando algun cifra estadistico, entre otro Edsel a duna di conoce cu 43 porciento di mayornan ta di opinion cu mas por wordo haci pa siña muchanan tocante placa. Aki Edsel ta mustra claramente cu tin un necesidad pa lesnan riba e topico aki y ta pa es motibo cu a introduci PwC su proyecto 'Earn Your Future' cu ta cubri e topico aki.

Edsel Lopez a sigui splica con 'Earn Your Future' a cuminsa y tambe con esaki a bay den practica. E prome aña tawata un pilot caminda cu hunto cu SKOA a traha riba e lesnan aki pa asina nan por ta mas efectivo. Awor PwC tin 4 aña dunando e lesnan aki na muchanan di scolnan basico pa asina siñanan pa den futuro nan por haci mihor decisionnan tocante placa y con pa trata cu esaki.

Di otro banda, Kimberly Maduro, Brand & Communication Officer pa PwC Dutch Caribbean a splica mas tocante e planeamento di e lesnan aki y con cada dia di 'Earn Your Future' ta bay den practica. Tambe, Kimberly Maduro a splica mas tocante e obhetivo di e lesnan aki cu no ta solamente conscientisacion, pero tambe comparti conocemento cu e muchanan cu na nan turno lo comparti esaki cu nan mayornan y famianan.

PwC ta contento di por a contribui cu IPA dunando e presentacion aki y por spera mas colaboracion den futuro di PwC hunto cu IPA.



Departamento Meteorologico Aruba:

Biento duro te cu diadomingo

ORANJESTAD – Departamento Meteorologico Aruba a manda un advertencia di biento duro cu a inicia ayera desde 12'or di merdia y esaki lo dura te cu diadomingo 5 di maart. E areanan afecta lo ta Aruba completo.

Un area di presion halto riba lama Atlantico y un area di presion abou riba noord di Colombia lo mantene diferencia grandi di presion den nos area y asina un aumento di biento te fuerte y hopi duro den rafaga. Biento lo supla cu mas o menos 20 te 25 nudo y ta anticipa cu lo tin rafaga te 35 te 40 nudo.

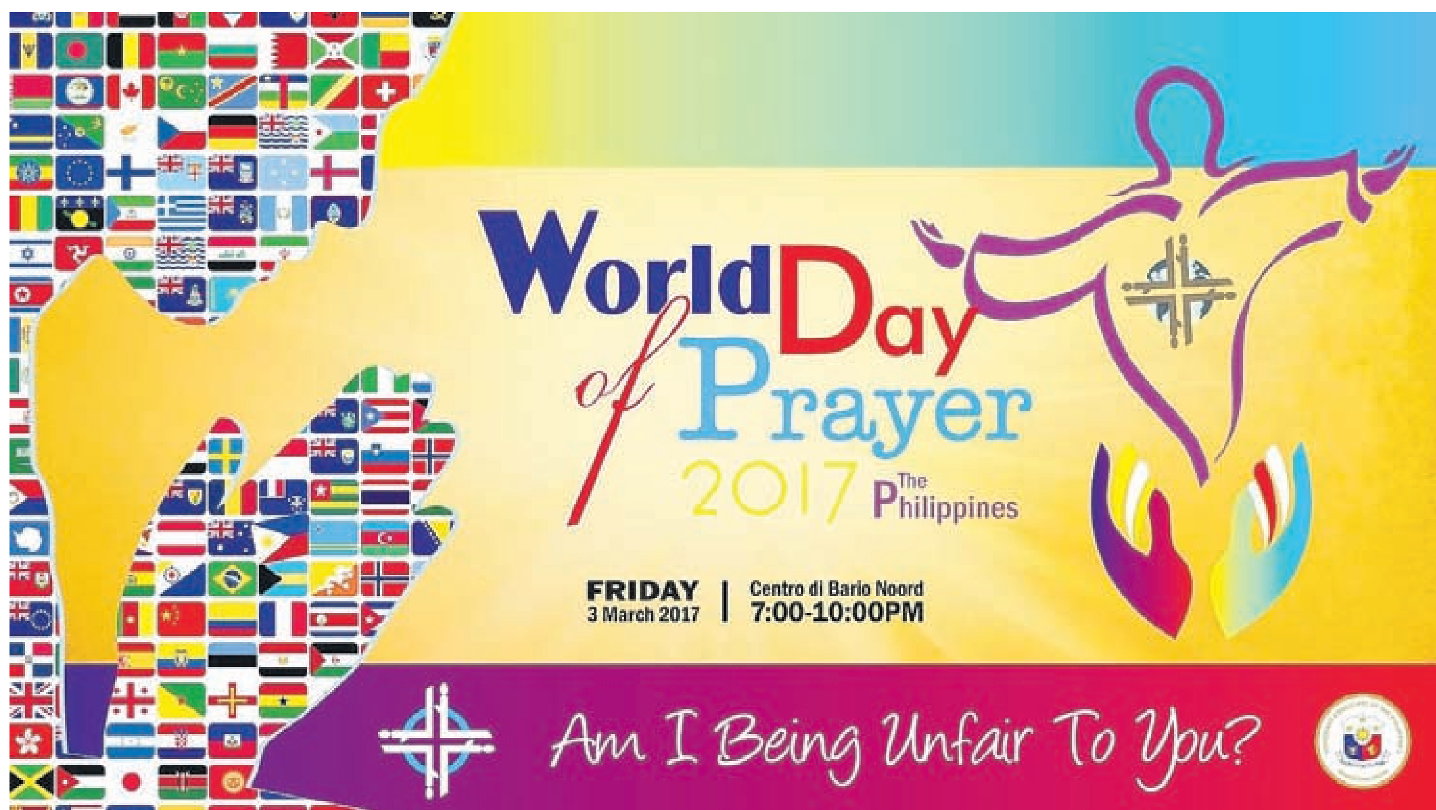
Accion de precaucion

Usuarionan di lama ta wordo urgi pa tene cautela riba lama. Mara obhetonan cu ta lo,s pasobra nan por bula rond door di e biento asina fuerte.
Turistanan no mester bay leu den lama, specialmente entre banda costanan parti noord y oost.
Adicionalmente tambe keda alerta entre waf y Manchebo beach hotel.

Awe pa 7'or anochi na Centro di Bario Noord

Pa prome biaha Aruba ta participa den Dia Mundial di Oracion

ORANJESTAD – Awe ta Dia Mundial di Oracion y den cuadro di e fecha aki, Aruba ta uni cu mas cu 170 pais pa resa pa tur necesidad den mundo, muy specialmente pa e pais Filipina. Consulado Filipino di Aruba ta organisa un evento special awe pa 7'or anochi na Centro di Bario Noord enconexion cu Dia Mundial di Oracion.



P'esey e ocasion aki cu ta un anochi di oracion mundial, Consul di Filipina na Aruba, sra. Ami Henriquez-Méndez ta haci un yamada na tur lider di e diferente iglesia estableci na Aruba pa informa na nan miembronan of creyentenan pa participa awe den e dia special aki dedica na oracion mundial. El a informa



cu por lo menos 8 diferente Iglesia, religion y/of creencia a confirma nan participacion. Segun e diplomatico esaki ta e prome biaha cu nos pais Aruba ta participa oficialmente den e Dia Mundial di Oracion. El a haci enfasis cu e actividad aki ta cuminsa 7'or anochi net. Ya cu esaki ta un reglamento cu ta conta pa tur pais, ya cu e actividad aki anualmente ta wordo organisa e prome diabierna di maart pa 7'or anochi.

Un anochi di oracion

Stan Dabian di Departamento di Cultura Aruba (DCA) a laga sa cu semper nan tin un rol di facilitado pa e actividad cu Consulado di Filipina ta realisa riba nos isla; y esaki no ta un excepcion, ya cu "oracion ta un di e vehiculonan cu ta uni nos na e Creador".
Precisamente e topico di e aña aki ta: Am I Being Unfair To You?. "E no ta pa un religion specifico pero e importancia pa bo puntra bo mes: Bo ta inhusto cu ne?", Dabian a bisa. Awe nochi lo tin un programa special cu ta inclui ofrenda di oracionnan, canticanan, participacion di gruponan di coro, baile, poema, etc... Tambe discurso di e lidernan rond di e topico di e aña aki. Esunnan cu tin bandera di nan respectivo Iglesia, please bin cu nan pa pone nan riba stage. E cancion final di e celebracion di Dia Mundial di Oracion lo ta Let There Be Peace On Earth.
"E lo ta un anochi caminda nos tur lo bay uni den oracion. E ta un bunita actividad cu ya pa añanan a wordo organisa y e aña aki ta republica di Filipina, el a wordo dedica na dje", Dabian a declara. Cada aña Dia Mundial di Oracion ta dedica na un pais particular, e aña aki ta Filipina, mientras cu aña pasa tabata Cuba y e proximo aña 2018 lo ta Surinam.

Nan kier invita henter pueblo di Aruba pa duna apoyo na nan lider di iglesia, y asina sostene e parti di oracion pa mundo henter. E actividad aki lo ta entre 7'or pa 10'or anochi, pero for di 6'or atardi caba porta di Centro di Bario Noord lo ta habri pa tur hende di diferente religion of creencia estableci na Aruba.
Un suplica ta wordo haci pa e hendenan bin cu algo blanco bisti p.e. camisa blanco, blusa blanco y/of wayabero blanco.
E ta gratis y e invitacion aki ta extensivo pa Su Excelencia Gobernador di Aruba, funcionarionan di Gobierno, miembronan di cuerpo consular, otro organisacionnan, comunidad di Filipina y otro comunidad y pueblo di Aruba en general.

Banco di Caribe Aruba N.V. ta habri su ATM nobo den bario di Paradera



ORANJESTAD - Recientemente Banco di Caribe a inaugura un ATM mas na Aruba. E ATM moderno aki ta ubica na Paradera Valley.

Esaki ta un ATM nobo cu a wordo traha pa asina facilita tur nos clientenan di Paradera y vecindario.
E ATM di Banco di Caribe cu ta operacional caba ta ubica net dilanti di e supermercado Garden Fresh Aruba y banda di e Stacion di Gasolin na Paradera.

Banco di Caribe tin mas plan pa expande su servicio den 2017 pa su clientela y pueblo di Aruba en general.

Riba television Hulandes

Encuentro emocional entre dos ruman homber Arubiano



ORANJESTAD – Diaranson anochi television Hulandes a emiti un programa unda por mira dos ruman Arubiano top otro despues di 26 aña. Un encuentro masha emocional cual a causa hopi reaccion bou e publico na Hulanda pero tambe riba nos isla.

E programa ta yama Reunited presenta pa Nederlandse Spaanse Yolanthe Sneijder Cabau. Den e edicion aki por a nota con Ryan y su ruman homber Rashyd a brasa otro despues asina hopi tempo. E edicion aki so a wordo parti pa 8600 hende riba Facebook y social media.

Na augustus sra. Sneijder Cabau a bishita e isla di Aruba pa asina cuminsa riba un edicion nobo di e programa. E prome programa ta enfoca riba e islanan di Antias. Den e programa por a ripara con 5 hende a bin hunto na aeropuerto na Hulanda y ta bay riba un aventura. E prome stop tabata na Oranjestad unda cu a baha Ryan cu a perde su mama y su ruman chikito 27 aña pasa den un accidente di auto . El a conta nan cu hopi emocion, cu ora esaki a pasa, el a bandona Aruba y a bay Hulanda lagando su ruman Rashyd atras cu su padrastro. E ta sigui bisa cu esaki ta 'e unico famia cu mi tin y e ta nifica tur cos pa mi'.

Encuentro

Sra. Sneijder Cabau y su team a bay en buskeda di Rashyd, ora cu Rashyd a wak e camara el a bisa kico esaki ta awo? Nan entreg'e un tablet y bis'e cu e tin un mensahe pe. Rashyd a cuminsa wak e video y a cuminsa yora di alegria pasobra den e video e ruman homber cu e tin 26 aña sin wak ta bis'e cu e ta stim'e un mundo y cu e



lo kier bras'e. Rashyd a conta cu awa na wowo cu su ruman tambe ta tur cos pe. El a sigui bisa: "Un cos cu mi kier den e mundo aki ta wak y brasa mi ruman prome cu mi muri."

Aki ta unda cu e presentado a bras'e , bisando cu lo cumpli cu su deseo. Rashyd a cuminsa cana sali for di cura di cas y a nota su ruman riba un distancia . Ryan a core topa su ruman y cu un emocion asina grandi a brasa e ruman na yoramento y bis'e: "I love you my brother". Esaki y mas por mira den e programa cu ainda por haya online riba www.rtlxl.nl .

Bishita na santana

Den un otro edicion por a nota con Ryan y Rashyd a haci un di nan soño nan bira realidad: nan a bay santana unda hunto nan por a dispidi di nan mama y ruman homber cu tin 26 aña dera caba. Ryan no por a dispidi si su mama cu ruman chikito antes pa motibo e tabata entrena den hospital ora e entiero a tuma luga. E dos rumannan a busca e luga di sosiego di nan ser keri nan y cu un emocion hopi grandi a bisa: "Si mi por a desea algo lo mi kier wanta boso un biaha mas den mi brasanan."

Ryan a bisa su mama: "Danki pa tur cos cu bo a duna nos den nos bida." Pa e dos rumannan esaki tabata cu capitulo cu nan mester a cera di pasado y cuminsa nan destino hunto desde e dia aki. Por mira e video aki riba Youtube: https://www.youtube.com/watch?v=rjzqOaVz9BM.

E companianan aki tabata bou maneho di Otmar Oduber

A retira tur comisario di 4 compania estatal

ORANJESTAD - Algun tempo atras e prome minister a declara cu niun hende cu tabata forma parti di e ministerionan maneha pa Otmar Oduber lo keda retira pero awe ta mustra di ta diferente.

Tur comisario cu ta(bata) forma parti di un compania estatal maneha door di e ex minister a haya carta di retiro durante dia di awe. Esaki a cay manera un sorpresa pa cada un di e profesionalnan aki.

E ex mandatario tabata maneha un total di cuater compania estatal cual tabata ATA, Arubus, ANSA y AAA. Kico exactamente lo a conduci na e retiro r aki no ta conoci ya cu ta trata di personanan cu ta hunga un rol importante den directiva di cada un di e companianan aki. Un di e personanan cu a keda retira a bisa Bon Dia Aruba: "Esaki ta nada otro cu persecucion politico. Bo no ta kita un persona for di trabou mientras e ta cumpliendo cu su debernan." E persona ta sigui bisa: "E cos ki no ta coincidencia paso ta tur di nos cu a traha bou di maneho di Otmar a wordo retira."

Bon Dia Aruba a logra haya un bista di e carta y notabel di esaki tabata cu a gradici e personanan pa nan trabou y desea nan suerte pa futuro. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu sr. Oduber kende a bisa cu berdad el a ricibi varios yamada pero no por duna mucho comentario ainda paso e no sa kico exactamente ta pasando. Aunke e reaccion tabata den un forma corto, e ex mandatario ta splica cu esaki no ta cay como un sorpresa, mirando cu ta varios di esunnan cu



a forma parti di su ministerio a keda retira. Sr. Oduber a termina bisando: "Tur e empresanan estatal aki tawata tin hendenan capacita den nan hunta di comisario y unda sigur tres di e cuatro empresanan aki ta genera ganashi bruto, sigur mas cu antes, pa gobierno."

Bon Dia Aruba lo tuma contacto cu e minister encarga awor cu e companianan aki y lo ta en espera di un reaccion oficial di e ex mandatario.